
المرشد الامين
يحرفون
الكلم
بين اللغه العربيه
واللغه الانحليزيه

سوره
الكهف
27

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱتْلُ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ رَبِّكَ ۖ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ٢٧

Recite what has been revealed to you from the Book of your Lord. None can change His Words, nor can you find any refuge besides Him.

الاقرار بعدم التبديل او التحريف

سوره
ال عمران
67

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَا كَانَ إِبْرَٰهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَٰكِن كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ٦٧

Abraham was neither a Jew nor a Christian; he submitted in all uprightness[1] and was not a polytheist.

القرأن العربي : ما كان ابراهيم يهوديا ولا نصرانيا
القران الانجليزي : استسلم بكل استقامة ولم يكن مشركا- دون الخوض في يهوديا او مسيحيا

سوره
طه
116

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ أَبَىٰ ١١٦

And ⌜remember⌝ when We said to the angels, "Prostrate before Adam," so they all did—but not Iblîs, [1] who refused ⌜arrogantly⌝.

القرأن العربي : ابليس ابي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - بغطرسه

سوره
الكهف
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيُنذِرَ ٱلَّذِينَ قَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدٗا ٤

and to warn those who claim, "Allah has offspring." [1]

القرأن العربي : اتخذ الله ولدا
القران الانجليزي : الله له نسل

سوره
الاحزاب
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ ٱتَّقِ ٱللَّهَ وَلَا تُطِعِ ٱلۡكَٰفِرِينَ وَٱلۡمُنَٰفِقِينَۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ١

O Prophet! ˹Always˺ be mindful of Allah, and do not yield to the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

القران العربي : اتق الله و لا تطع الكافرين
القران الانجليزي : كن متيقظ و لا تستسلم للكافرين

سوره
البقره
43

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ ٤٣

Establish prayer, pay alms-tax,[1] and bow down with those who bow down.

في القرأن العربي : و اتوا الزكاه

في القران الانجليزي : و ادفعوا الضريبه

الزكاه في الاسلام غير الضريبه

سوره
ص
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَجَعَلَ ٱلْـَٔالِهَةَ إِلَـٰهًا وَٰحِدًا ۖ إِنَّ هَـٰذَا لَشَىْءٌ عُجَابٌ ﴿٥﴾

Has he reduced ˹all˺ the gods to One God? Indeed, this is something totally astonishing.”

القرأن العربي : اجعل
القرأن الانجليزي : قلل

سوره
الاحزاب
50

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ إِنَّآ أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَٰجَكَ ٱلَّـٰتِىٓ ءَاتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّـٰتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَـٰلَـٰتِكَ ٱلَّـٰتِى هَاجَرْنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِىِّ إِنْ أَرَادَ ٱلنَّبِىُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِىٓ أَزْوَٰجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَـٰنُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥٠﴾

O Prophet! We have made lawful for you your wives to whom you have paid their ˹full˺ dowries as well as those ˹bondwomen˺ in your possession, whom Allah has granted you.[1] And ˹you are allowed to marry˺ the daughters of your paternal

القرأن العربي : اجورهن
القران الانجليزي : المهر

سوره الانبياء 91

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلۡنَٰهَا وَٱبۡنَهَآ ءَايَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ٩١

And ⌜remember⌝ the one who guarded her chastity, so We breathed into her through Our angel, ⌜Gabriel,⌝ [1] making her and her son a sign for all peoples.

القران العربي : احصنت فرجها

القران الانجليزي : صانت عفتها

سوره المائده 110

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذۡ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ ٱذۡكُرۡ نِعۡمَتِي عَلَيۡكَ وَعَلَىٰ وَٰلِدَتِكَ إِذۡ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ ٱلۡقُدُسِ تُكَلِّمُ ٱلنَّاسَ فِي ٱلۡمَهۡدِ وَكَهۡلٗاۖ وَإِذۡ عَلَّمۡتُكَ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَۖ وَإِذۡ تَخۡلُقُ مِنَ ٱلطِّينِ كَهَيۡـَٔةِ ٱلطَّيۡرِ بِإِذۡنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيۡرَۢا بِإِذۡنِيۖ وَتُبۡرِئُ ٱلۡأَكۡمَهَ وَٱلۡأَبۡرَصَ بِإِذۡنِيۖ وَإِذۡ تُخۡرِجُ ٱلۡمَوۡتَىٰ بِإِذۡنِيۖ وَإِذۡ كَفَفۡتُ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ عَنكَ إِذۡ جِئۡتَهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡهُمۡ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٞ ١١٠

And ⌜on Judgment Day⌝ Allah will say, “O Jesus, son of Mary! Remember My favour upon you and your mother: how I supported you with the holy spirit [1] so you spoke to people in ⌜your⌝ infancy and adulthood. How I taught you writing, wisdom, the Torah, and the Gospel. How you moulded a bird from clay—by My Will—and breathed into it and it became a ⌜real⌝ bird—by My Will. How you healed the blind and the lepers—by My Will. How you brought the dead to life—by My Will. How I prevented the Children of Israel

القرأن العربي : تخلق من الطين

القرأن الانجليزي : تصنع من الطين

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
ال عران
49

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَنِّي قَدۡ جِئۡتُكُم بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ أَنِّيٓ أَخۡلُقُ لَكُم مِّنَ ٱلطِّينِ كَهَيۡـَٔةِ ٱلطَّيۡرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيۡرَۢا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۖ وَأُبۡرِئُ ٱلۡأَكۡمَهَ وَٱلۡأَبۡرَصَ وَأُحۡيِ ٱلۡمَوۡتَىٰ بِإِذۡنِ ٱللَّهِۖ وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَأۡكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لَّكُمۡ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ٤٩

and ⌜make him⌝ a messenger to the Children of Israel ⌜to proclaim,⌝ 'I have come to you with a sign from your Lord: I will make for you a bird from clay, breathe into it, and it will become a ⌜real⌝ bird—by Allah's Will. I will heal the blind and the leper and raise the dead to life—by Allah's Will. And I will prophesize what you eat and store in your houses. Surely in this is a sign for you if you ⌜truly⌝ believe.

القرأن العربي : اني اخلق لكم

القرأن الانجليزي : اني اصنع لكم

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
ال عمران
87

أُوْلَٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمۡ أَنَّ عَلَيۡهِمۡ لَعۡنَةَ ٱللَّهِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلنَّاسِ أَجۡمَعِينَ ٨٧

Their reward is that they will be condemned by Allah, the angels, and all of humanity.

القران العربي : عليهم لعنه الله

القران الانجليزي : سوف يدينهم الله

سوره
الاحزاب
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱدْعُوهُمْ لِـَٔابَآئِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِندَ ٱللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوٓا۟ ءَابَآءَهُمْ فَإِخْوَٰنُكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَمَوَٰلِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَآ أَخْطَأْتُم بِهِۦ وَلَـٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥﴾

Let your adopted children keep their family names. That is more just in the sight of Allah. But if you do not know their fathers, then they are ˹simply˺ your fellow believers and close associates. There is no blame on you for what you do by mistake, but ˹only˺ for what you do intentionally. And Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

القران العربي : ادعوهم لابائهم

القران الانجليزي : دع اطفالك بالتبني -- (التبني محرم في الاسلام)

سوره
المائده
116

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَـٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ءَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ ٱتَّخِذُونِى وَأُمِّىَ إِلَـٰهَيْنِ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَـٰنَكَ مَا يَكُونُ لِىٓ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِى بِحَقٍّ ۚ إِن كُنتُ قُلْتُهُۥ فَقَدْ عَلِمْتَهُۥ ۚ تَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِى وَلَآ أَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّـٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

And ˹on Judgment Day˺ Allah will say, “O Jesus, son of Mary! Did you ever ask the people to worship you and your mother as gods besides Allah?” He will answer, “Glory be to You! How could I ever say what I had no right to say? If I had said such a thing, you would have certainly known it. You know what is ˹hidden˺ within me, but I do not know what is within You. Indeed, You ˹alone˺ are the Knower of all unseen.

القرأن العربي : اذ قال .... في الماضي

القرأن الانجليزي : في يوم الحساب الله سوف يقول

سوره
ابراهيم
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنۡ أَخۡرِجۡ قَوۡمَكَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ وَذَكِّرۡهُم بِأَيَّىٰمِ ٱللَّهِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّكُلِّ صَبَّارٖ شَكُورٖ ٥

Indeed, We sent Moses with Our signs, ˹ordering him,˺ “Lead your people out of darkness and into light, and remind them of Allah’s days ˹of favour˺.” Surely in this are signs for whoever is steadfast, grateful.

القرأن العربي : ارسلنا موسي

القرأن الانجليزي : تم اضافه - نأمره

سوره
طه
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلرَّحۡمَٰنُ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ ٱسۡتَوَىٰ ٥

the Most Compassionate, ˹Who is˺ established on the Throne. ؟؟؟

القرأن العربي : استوي

القرأن الانجليزي : اخفي معني ... استوي

سوره
يونس
21

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذَآ أَذَقۡنَا ٱلنَّاسَ رَحۡمَةٗ مِّنۢ بَعۡدِ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُمۡ إِذَا لَهُم مَّكۡرٞ فِيٓ ءَايَاتِنَاۚ قُلِ ٱللَّهُ أَسۡرَعُ مَكۡرًاۚ إِنَّ رُسُلَنَا يَكۡتُبُونَ مَا تَمۡكُرُونَ ﴿٢١﴾

When We give people a taste of mercy after being afflicted with a hardship, they swiftly devise plots against Our revelations! Say, ˹O Prophet,˺ "Allah is swifter in devising ˹punishment˺. Surely Our messenger-angels record whatever you devise."

القرأن العربي : اسرع مكرا
القرأن الانجليزي : اسرع في الابتكار

سوره
طه
77

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِي فَٱضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِيقٗا فِي ٱلۡبَحۡرِ يَبَسٗا لَّا تَخَٰفُ دَرَكٗا وَلَا تَخۡشَىٰ ﴿٧٧﴾

And We surely inspired Moses, ˹saying,˺ "Leave with My servants ˹at night˺ and strike a dry passage for them across the sea. Have no fear of being overtaken, nor be concerned ˹of drowning˺."

القران العربي : اسري بعبادي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ليلا . وتم اضافه - من الغرق

سوره
يوسف
20

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَٰهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا۟ فِيهِ مِنَ ٱلزَّٰهِدِينَ ﴿٢٠﴾

They ⌜later⌝ sold him for a cheap price, just a few silver coins—only wanting to get rid of him.[1]

القرأن العربي : وشروه بثمن بخس
القرأن لانجليزي : تم اضافه - ببعض العملات الفضيه

سوره
ال عمران
52

يحرفون الكلم عن مواضعه

۞ فَلَمَّآ أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ ٱلْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنصَارِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۖ قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنصَارُ ٱللَّهِ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَٱشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾

When Jesus sensed disbelief from his people, he asked, "Who will stand up with me for Allah?" The disciples replied, "We will stand up for Allah. We believe in Allah, so bear witness that we have submitted."

القرأن العربي : واشهد انا مسلمون
القرأن الاجنليزي : واشهد انا مقدمون وليس مسلمون

سوره
ال عمران
52

يحرفون الكلم عن مواضعه

۞ فَلَمَّآ أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنۡهُمُ ٱلۡكُفۡرَ قَالَ مَنۡ أَنصَارِيٓ إِلَى ٱللَّهِۖ قَالَ ٱلۡحَوَارِيُّونَ نَحۡنُ أَنصَارُ ٱللَّهِ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَٱشۡهَدۡ بِأَنَّا مُسۡلِمُونَ ﴿٥٢﴾

When Jesus sensed disbelief from his people, he asked, "Who will stand up with me for Allah?" The disciples replied, "We will stand up for Allah. We believe in Allah, so bear witness that we have submitted."

القرأن العربي : واشهد بانا مسلمون
القرأن الانجليزي : واشهد انا مقدمون

سوره
الجاثيه
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَرَءَيۡتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ وَأَضَلَّهُ ٱللَّهُ عَلَىٰ عِلۡمٖ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمۡعِهِۦ وَقَلۡبِهِۦ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِۦ غِشَٰوَةٗ فَمَن يَهۡدِيهِ مِنۢ بَعۡدِ ٱللَّهِۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

Have you seen ˹O Prophet˺ those who have taken their own desires as their god? ˹And so˺ Allah left them to stray knowingly, sealed their hearing and hearts, and placed a cover on their sight. Who then can guide them after Allah? Will you ˹all˺ not then be mindful?

القران العربي : اضله الله
القرأن الانجليزي : تركه الله ضالا

سوره
مريم
77

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى كَفَرَ بِـَٔايَـٰتِنَا وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾

Have you seen ˹O Prophet˺ the one [1] who rejects Our revelations yet boasts, "I will definitely be granted ˹plenty of˺ wealth and children ˹if there is an afterlife˺."?

القران العربي : افرايت الذين كفروا
القران الانجليزي : تم اضافه - بالتاكيد سوف امنح
وتم اضافه - اذا كان هناك حياه اخره

سوره
الاسراء
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۗ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلْطَـٰنًا فَلَا يُسْرِف فِّى ٱلْقَتْلِ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا ﴿٣٣﴾

Do not take a ˹human˺ life—made sacred by Allah—except with ˹legal˺ right. [1] If anyone is killed unjustly, We have given their heirs [2] the authority, but do not let them exceed limits in retaliation, [3] for they are already supported ˹by law˺.

القران العربي : الا بالحق
القران الانجليزي : الا بالحق القانوني

سوره
الطور
40

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ أَجۡرٗا فَهُم مِّن مَّغۡرَمٖ مُّثۡقَلُونَ ﴿٤٠﴾

Or are you ˹O Prophet˺ asking them for a reward ˹for the message˺ so that they are overburdened by debt?

القران العربي : تسألهم اجرا
القران الانجليزي : تم اضافه (نظير الرساله)

سوره
الاسراء
76

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِن كَادُواْ لَيَسۡتَفِزُّونَكَ مِنَ ٱلۡأَرۡضِ لِيُخۡرِجُوكَ مِنۡهَاۖ وَإِذٗا لَّا يَلۡبَثُونَ خِلَٰفَكَ إِلَّا قَلِيلٗا ﴿٧٦﴾

They were about to intimidate you to drive you out of the land ˹of Mecca˺, but then they would not have survived after you ˹had left˺ except for a little while.

القرأن العربي : من الارض
القرأن الانجليزي : تم اضافه - مكه

سوره
غافر
73

يحرفون الكلم عن مواضعه

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

Then they will be asked, "Where are those ˹idols˺ you used to associate

القرأن العربي : اين ما كنتم
القران الانجليزي : تم اضافه - الاصنام

سوره
طه
68

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾

We reassured ˹him˺, "Do not fear! It is certainly you who will prevail.

القران العربي : الاعلي
القرأن الانجليزي : المنتصر

سوره
الفتح
17

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَّيْسَ عَلَى ٱلْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ يُدْخِلْهُ
جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ وَمَن يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

There is no blame on the blind, or the disabled, or the sick 'for staying behind'. And whoever obeys Allah and His Messenger will be admitted by Him into Gardens under which rivers flow. But whoever turns away will be subjected by Him to a painful punishment.

القران العربي : علي الاعمي والمريض والاعرج
القران الانجليزي : تم اضافه - في البقاء في الخلف

سوره
الانفال
66

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلْـَٔـٰنَ خَفَّفَ ٱللَّهُ عَنكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِن يَكُن مِّنكُم مِّا۟ئَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا۟
مِا۟ئَتَيْنِ ۚ وَإِن يَكُن مِّنكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوٓا۟ أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ مَعَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٦٦﴾

Now Allah has lightened your burden, for He knows that there is weakness in you. So if there are a hundred steadfast among you, they will overcome two hundred. And if there be one thousand, they will overcome two thousand, by Allah's Will. And Allah is with the steadfast.

القرأن العربي : وعلم ان فيكم
القرأن الانجليزي : لانه يعلم ان فيكم

سوره
الانفال
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْأَنفَالِ ۖ قُلِ ٱلْأَنفَالُ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ ۖ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَصْلِحُوا۟ ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١﴾

They ask you ˹O Prophet˺ regarding the spoils of war. Say, "Their distribution is decided by Allah and His Messenger. So be mindful of Allah, settle your affairs, and obey Allah and His Messenger if you are ˹true˺ believers."

القران العربي : الانفال لله والرسول
القرأن الانجليزي : التوزيع يقرره الله والرسول

سوره
الكهف
109

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُل لَّوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَـٰتِ رَبِّى لَنَفِدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَـٰتُ رَبِّى وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِۦ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾

Say, ˹O Prophet,˺ "If the ocean were ink for ˹writing˺ the Words of my Lord, it would certainly run out before the Words of my Lord were finished, even if We refilled it with its equal."

القران العربي : لو كان البحر
القران الانليزي : لو كان المحيط

سوره
الرحمن
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾

He merges the two bodies of ˹fresh and salt˺ water,

القرأن العربي : البحرين
القرأن الانجليزي : تم اضافه - العذب والمالح

سوره
الطور
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلْبَيْتِ ٱلْمَعْمُورِ ﴿٤﴾

And by the ˹Sacred˺ House frequently visited! [1]

القران العربي : البيت المعمور
القران الانجليزي : البيت المقدس الذي يزار بشكل متكرر

سوره
النحل
69

يحرفون الكلم عن مواضعه

ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ۚ يَخْرُجُ مِنۢ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

and feed from ˹the flower of˺ any fruit ˹you please˺ and follow the ways your Lord has made easy for you." From their bellies comes forth liquid of varying colours, in which there is healing for people. Surely in this is a sign for those who reflect.

القرأن العربي : كلي من كل الثمرات
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من فضلك

سوره
النحل
69

يحرفون الكلم عن مواضعه

ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ۚ يَخْرُجُ مِنۢ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

and feed from ˹the flower of˺ any fruit ˹you please˺ and follow the ways your Lord has made easy for you." From their bellies comes forth liquid of varying colours, in which there is healing for people. Surely in this is a sign for those who reflect.

القرأن العربي : من كل الثمرات
القرأن الانجليزي : من ازهار اي فاكهه

سوره
ال عمران
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَٰمُ ۗ وَمَا ٱخْتَلَفَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا
جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۗ وَمَن يَكْفُرْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ١٩

Certainly, Allah's only Way is Islam.[1] Those who were given the Scripture did not dispute ˹among themselves˺ out of mutual envy until knowledge came to them.[2] Whoever denies Allah's signs, then surely Allah is swift in reckoning.

القرأن العربي : ان الدين عند الله الاسلام

القرأن الانجليزي : الطريق الوحيد لله الاسلام

سوره
النجم
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ ٣٣

Have you seen the one who turned away ˹from Islam,˺

القران العربي : الذي تولي

القرأن الانجليزي : تم اضافه - من الاسلام

سوره
ال عمران
130

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَأْكُلُوا۟ ٱلرِّبَوٰٓا۟ أَضْعَٰفًا مُّضَٰعَفَةً ۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١٣٠

O believers! Do not consume interest, multiplying it many times over. And be mindful of Allah, so you may prosper.

القران العربي : الربا
القرأن الانجليزي : الفائده

سوره
النساء
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَا تُؤْتُوا۟ ٱلسُّفَهَآءَ أَمْوَٰلَكُمُ ٱلَّتِى جَعَلَ ٱللَّهُ لَكُمْ قِيَٰمًا وَٱرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَٱكْسُوهُمْ وَقُولُوا۟ لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ٥

Do not entrust the incapable ⌜among your dependants⌝ with your wealth which Allah has made a means of support for you—but feed and clothe them from it, and speak to them kindly.

القرأن العربي : لا تؤتوا السفهاء
القران الانجليزي : لا تاتمن العجائز

سوره
غافر
71

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذِ ٱلۡأَغۡلَٰلُ فِيٓ أَعۡنَٰقِهِمۡ وَٱلسَّلَٰسِلُ يُسۡحَبُونَ ﴿٧١﴾

when shackles will be around their necks and chains ⌜on their legs⌝. They will be dragged

القرأن العربي : والسلاسل يسحبون
القران الانجليزي : تم اضافه - علي ارجلهم

سوره
الجاثيه
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱخۡتِلَٰفِ ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ وَمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن رِّزۡقٖ فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَتَصۡرِيفِ ٱلرِّيَٰحِ ءَايَٰتٞ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ﴿٥﴾

And ⌜in⌝ the alternation of the day and the night, the provision [1] sent down from the skies by Allah—reviving the earth after its death—and the shifting of the winds, are signs for people of understanding.

القرأن العربي : السماء
القرأن الانجليزي : السماوات

سوره
الذاريات
44

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَعَتَوۡاْ عَنۡ أَمۡرِ رَبِّهِمۡ فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّٰعِقَةُ وَهُمۡ يَنظُرُونَ ٤٤

Still they persisted in defying the commands of their Lord, so they were overtaken by a ˹mighty˺ blast while they were looking on.

القران العربي : الصعقه

القرأن الانجليزي : انفجار عظيم

سوره
النمل
61

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَمَّن جَعَلَ ٱلۡأَرۡضَ قَرَارٗا وَجَعَلَ خِلَٰلَهَآ أَنۡهَٰرٗا وَجَعَلَ لَهَا رَوَٰسِيَ وَجَعَلَ بَيۡنَ ٱلۡبَحۡرَيۡنِ حَاجِزًاۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ بَلۡ أَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ٦١

Or ˹ask them,˺ “Who made the earth a place of settlement, caused rivers to flow through it, placed firm mountains upon it, and set a barrier between ˹fresh and salt˺ bodies of water? [1] Was it another god besides Allah?” Absolutely not! But most of them do not know.

القرأن العربي : بين البحرين

القرأن الانجليزي / تم اضافه - العذب و المالح

سوره
فاطر
28

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمِنَ ٱلنَّاسِ وَٱلدَّوَآبِّ وَٱلْأَنْعَٰمِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ كَذَٰلِكَ ۗ إِنَّمَا يَخْشَى ٱللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ
ٱلْعُلَمَٰٓؤُا۟ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

just as people, living beings, and cattle are of various colours as well. Of all of Allah's servants, only the knowledgeable ⌜of His might⌝ are ⌜truly⌝ in awe of Him. Allah is indeed Almighty, All-Forgiving.

القران العربي : العلماء
القرأن الانجليزي : العارفون

سوره
يونس
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ ٱلشَّمْسَ ضِيَآءً وَٱلْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُۥ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ
مَا خَلَقَ ٱللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

He is the One Who made the sun a radiant source and the moon a reflected light, with precisely ordained phases, so that you may know the number of years and calculation ⌜of time⌝. Allah did not create all this except for a purpose. He makes the signs clear for people of knowledge.

القرأن العربي : القمر نور
القرأن الانجليزي : يعكس النور

سوره
الحج
52

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٖ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّآ إِذَا تَمَنَّىٰٓ أَلۡقَى ٱلشَّيۡطَٰنُ فِيٓ أُمۡنِيَّتِهِۦ فَيَنسَخُ ٱللَّهُ مَا يُلۡقِي ٱلشَّيۡطَٰنُ ثُمَّ يُحۡكِمُ ٱللَّهُ ءَايَٰتِهِۦۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٥٢

Whenever We sent a messenger or a prophet before you ˹O Prophet˺ and he recited ˹Our revelations˺, Satan would influence ˹people's understanding of˺ his recitation. But ˹eventually˺ Allah would eliminate Satan's influence. Then Allah would ˹firmly˺ establish His revelations. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

القرأن العربي : فينسخ الله ما يلقي الشيطان
القرأن الانجليزي : الله يقضي علي تأثير الشيطان

سوره
الحج
52

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٖ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّآ إِذَا تَمَنَّىٰٓ أَلۡقَى ٱلشَّيۡطَٰنُ فِيٓ أُمۡنِيَّتِهِۦ فَيَنسَخُ ٱللَّهُ مَا يُلۡقِي ٱلشَّيۡطَٰنُ ثُمَّ يُحۡكِمُ ٱللَّهُ ءَايَٰتِهِۦۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ٥٢

Whenever We sent a messenger or a prophet before you ˹O Prophet˺ and he recited ˹Our revelations˺, Satan would influence ˹people's understanding of˺ his recitation. But ˹eventually˺ Allah would eliminate Satan's influence. Then Allah would ˹firmly˺ establish His revelations. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

القرأن العربي : القي الشيطان في امنيته
القرأن الانجليزي : سيؤثر الشيطان "في فهم الناس" لتلاوته

سوره النحل 107

يحرفون الكلم عن مواضعه

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا عَلَى ٱلْـَٔاخِرَةِ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿١٠٧﴾

This is because they prefer the life of this world over the Hereafter. Surely Allah never guides those who ˹choose to˺ disbelieve.

القران العربي : الكافرين

القرأن الانجليزي : من اختاروا الكفر

سوره الجاثيه 37

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَهُ ٱلْكِبْرِيَآءُ فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

To Him belongs ˹all˺ Majesty in the heavens and the earth. And He is the Almighty, All-Wise.

القران العربي : الكبرياء

القرأن الانجليزي : الجلاله

سوره
ايراهيم
8

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓاْ أَنتُمْ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

Moses added, “If you along with everyone on earth were to be ungrateful, then ˹know that˺ Allah is indeed Self-Sufficient, Praiseworthy.”

القرأن العربي : الله غني
القرأن الانجليزي :الله مكتفي بذاته

سوره
ال عمران
18

يحرفون الكلم عن مواضعه

شَهِدَ ٱللَّهُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَأُوْلُواْ ٱلْعِلْمِ قَآئِمَۢا بِٱلْقِسْطِ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

Allah ˹Himself˺ is a Witness that there is no god ˹worthy of worship˺ except Him—and so are the angels and people of knowledge. He is the Maintainer of justice. There is no god ˹worthy of worship˺ except Him—the Almighty, All-Wise.

القرأن العربي : شهد الله انه لا اله الا هو
القرأن الانجليزي : شهد الله - نفسه

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره الاعراف 1

الٓمٓصٓ ﴿١﴾

Alif-Lãm-Mĩm-Ṣãd.

القرأن العربي : المص

القرأن الانجليزي : الف -لام - ميم - صاد

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره الحجر 90

كَمَآ أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾

⌜a warning⌝ similar to what We sent to those who divided ⌜the Scriptures⌝,

القران العربي : المقتسمين

القرأن الانجليزي : تم اضافه - اهل الكتاب

سوره الاسراء 59

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرۡسِلَ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّآ أَن كَذَّبَ بِهَا ٱلۡأَوَّلُونَۚ وَءَاتَيۡنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبۡصِرَةٗ فَظَلَمُواْ بِهَاۚ وَمَا نُرۡسِلُ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّا تَخۡوِيفٗا ٥٩

Nothing keeps Us from sending the ˹demanded˺ signs except that they had ˹already˺ been denied by earlier peoples. And We gave Thamûd the she-camel as a clear sign, but they wrongfully rejected it.[1] We only send the signs as a warning.

القران العربي : الناقه مبصره

القران الانجليزي : الناقه كعلامه واضحه

سوره الحج 17

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـِٔينَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلۡمَجُوسَ وَٱلَّذِينَ أَشۡرَكُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡصِلُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ ١٧

Indeed, the believers, Jews, Sabians,[1] Christians, Magi,[2] and the polytheists—Allah will judge between them ˹all˺ on Judgment Day. Surely Allah is a Witness over all things.

القرأن العربي : النصاري

القران الانجليزي : المسيحيين

سوره
المؤمنون
10

يحرفون الكلم عن مواضعه

أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿١٠﴾

These are the ones who will be awarded

القرأن العربي : المارثون
القرأن الانجليزي : المكافئون

سوره
الحجر
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِۦ وَنُمِيتُ وَنَحْنُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿٢٣﴾

Surely it is We Who give life and cause death. And We are the ˹Eternal˺ Successor.[1]

القرأن العربي : نحن الوارثون
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - الابدي

سوره
القلم
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَسَتُبۡصِرُ وَيُبۡصِرُونَ ٥

Soon you and the pagans will see,

القران العربي : فستبصر ويبصرون
القرأن الانجليزي : تم اضافه (الوثنيون)

سوره
الانبياء
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَآ ءَامَنَتۡ قَبۡلَهُم مِّن قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَآۖ أَفَهُمۡ يُؤۡمِنُونَ ٦

Not a ˹single˺ society We destroyed before them ever believed ˹after receiving the signs˺. Will these ˹pagans˺ then believe?

القران العربي : افهم يؤمنون
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - الوثنيين

سوره
القمر
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱقْتَرَبَتِ ٱلسَّاعَةُ وَٱنشَقَّ ٱلْقَمَرُ ۝١

The Hour has drawn near and the moon was split ⌜in two⌝.[1]

القرأن العربي : وانشق القمر
القرأن الانجليزي : تم اضافه - الي اثنين

سوره
ال عمران
55

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَـٰعِيسَىٰٓ إِنِّى مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَىَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَجَاعِلُ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوكَ فَوْقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَـٰمَةِ ثُمَّ إِلَىَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝٥٥

⌜Remember⌝ when Allah said, "O Jesus! I will take you[1] and raise you up to Myself. I will deliver you from those who disbelieve, and elevate your followers above the disbelievers until the Day of Judgment. Then to Me you will ⌜all⌝ return, and I will settle all your disputes.

القران العربي : ثم الي ترجعون
القران الانجليزي : ثم الي ترجعون - كلكم

سوره الاعراف 51

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ فَٱلْيَوْمَ نَنسَىٰهُمْ كَمَا نَسُوا۟ لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هَٰذَا وَمَا كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

those who took this [1] faith ˹of Islam˺ as mere amusement and play and were deluded by ˹their˺ worldly life." ˹Allah will say,˺ "Today We will ignore them just as they ignored the coming of this Day of theirs and for rejecting Our revelations."

القرأن العربي : ننسهم كما نسوا لقاء يومهم

القرأن الانجليزي : اليوم نتجاهلهم كما تجاهلم يوم

سوره الانعام 92

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

This is a blessed Book which We have revealed—confirming what came before it—so you may warn the Mother of Cities [1] and everyone around it. Those who believe in the Hereafter ˹truly˺ believe in it and guard their prayers.

القرأن العربي : ام القري

القرأن الانجليزي : ام المدن

سوره الانبياء 92

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَأَنَا۠ رَبُّكُمۡ فَٱعۡبُدُونِ ﴿٩٢﴾

˹O prophets!˺ Indeed, this religion of yours is ˹only˺ one, and I am your Lord, so worship Me ˹alone˺.

القرأن العربي : امتكم
القرأن الانجليزي : هذا الدين
وتم اضافه - وحدي

سوره الاسراء 16

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذَآ أَرَدۡنَآ أَن نُّهۡلِكَ قَرۡيَةً أَمَرۡنَا مُتۡرَفِيهَا فَفَسَقُواْ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيۡهَا ٱلۡقَوۡلُ فَدَمَّرۡنَٰهَا تَدۡمِيرٗا ﴿١٦﴾

Whenever We intend to destroy a society, We command its elite ˹to obey Allah˺ but they act rebelliously in it. So the decree ˹of punishment˺ is justified, and We destroy it utterly.

القرأن العربي : امرنا مترفيها ففسقوا فيها
القرأن الانجليزي : نحن نأمر نخبتها "بطاعة الله" ولكنهم يتصرفون فيها بعصيان.

سوره الاعراف 164

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذۡ قَالَتۡ أُمَّةٞ مِّنۡهُمۡ لِمَ تَعِظُونَ قَوۡمًا ٱللَّهُ مُهۡلِكُهُمۡ أَوۡ مُعَذِّبُهُمۡ عَذَابٗا شَدِيدٗاۖ قَالُواْ مَعۡذِرَةً إِلَىٰ رَبِّكُمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَّقُونَ ١٦٤

When some of ˹the righteous among˺ them questioned ˹their fellow Sabbath-keepers˺, “Why do you ˹bother to˺ warn those ˹Sabbath-breakers˺ who will either be destroyed or severely punished by Allah?” They replied, “Just to be free from your Lord’s blame, and so perhaps they may abstain.”

القران العربي : قالت امه منهم

القرأن الانجليزي : قال الصالحين منهم

سوره المؤمنون 52

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَأَنَا۠ رَبُّكُمۡ فَٱتَّقُونِ ٥٢

Surely this religion of yours is ˹only˺ one, and I am your Lord, so fear Me ˹alone˺.

القران العربي : امه واحده

القرأن الانجليزي : هذا الدين

سوره
مريم
91

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَن دَعَوْا لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾

in protest of attributing children to the Most Compassionate.

القران العربي : ان دعوا للرحمن
القرأن الانجليزي : تم اضافه - احتجاجا علي نسبه

سوره
الانبياء
106

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾

Surely this ˹Quran˺ is sufficient ˹as a reminder˺ for those devoted to worship.

القرأن العربي : ان في هذا
القران الانجليزي : تم اضافه - القرأن

سوره
يونس
84

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنتُم بِٱللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

Moses said, "O my people! If you do believe in Allah and submit ˹to His Will˺, then put your trust in Him." ؟؟؟

القران العربي : ان كنتم مسلمين
القرأن الانجليزي : تم اخفاء ترجمه - ان كنتم مسلمين

سوره
النساء
48

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِۦ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱفْتَرَىٰٓ إِثْمًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾

Indeed, Allah does not forgive associating others with Him ˹in worship˺,[1] but forgives anything else of whoever He wills. And whoever associates others with Allah has indeed committed a grave sin.

القران العربي : ان يشرك به
القرأن الانجليزي : تم اضافه .. في العباده

سوره
يونس
94

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِن كُنتَ فِي شَكٍّ مِّمَّآ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ فَسۡـَٔلِ ٱلَّذِينَ يَقۡرَءُونَ ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِكَۚ لَقَدۡ جَآءَكَ ٱلۡحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُمۡتَرِينَ ٩٤

If you ˹O Prophet˺ are in doubt about ˹these stories˺ that We have revealed to you, then ask those who read the Scripture before you. The truth has certainly come to you from your Lord, so do not be one of those who doubt,

القرأن العربي : انزلنا اليك
القرأن الانجليزي : تم اضافه (هذه القصص) التي كشفناها لك

سوره
التوبه
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِذَا ٱنسَلَخَ ٱلۡأَشۡهُرُ ٱلۡحُرُمُ فَٱقۡتُلُواْ ٱلۡمُشۡرِكِينَ حَيۡثُ وَجَدتُّمُوهُمۡ وَخُذُوهُمۡ وَٱحۡصُرُوهُمۡ وَٱقۡعُدُواْ لَهُمۡ كُلَّ مَرۡصَدٖۚ فَإِن تَابُواْ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُاْ ٱلزَّكَوٰةَ فَخَلُّواْ سَبِيلَهُمۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٥

But once the Sacred Months have passed, kill the polytheists ˹who violated their treaties˺ wherever you find them,[1] capture them, besiege them, and lie in wait for them on every way. But if they repent, perform prayers, and pay alms-tax, then set them free. Indeed, Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

القرأن العربي : اقتلوا المشركين حيث وجدتموهم
القرأن الانجليزي : اضاف-الذين انتهكوا معاهداتهم

سوره
فصلت
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ قُلُوبُنَا فِىٓ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِىٓ ءَاذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَٱعْمَلْ إِنَّنَا عَـٰمِلُونَ ﴿٥﴾

They say, "Our hearts are veiled against what you are calling us to, there is deafness in our ears, and there is a barrier between us and you. So do ⌜whatever you want⌝ and so shall we!"

القران العربي : فاعمل اننا عاملون
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ايا كان ما تريد

سوره
الانعام
121

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَـٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ لِيُجَـٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

Do not eat of what is not slaughtered in Allah's Name. For that would certainly be ⌜an act of⌝ disobedience. Surely the devils whisper to their ⌜human⌝ associates to argue with you.[1] If you were to obey them, then you ⌜too⌝ would be polytheists.

القرأن العربي : انه لفسق
القرأن الانجليزي : انه فعل عصيان

سوره
ال عمران
49

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَنِّي قَدۡ جِئۡتُكُم بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ أَنِّيٓ أَخۡلُقُ لَكُم مِّنَ ٱلطِّينِ كَهَيۡـَٔةِ ٱلطَّيۡرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيۡرَۢا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۖ وَأُبۡرِئُ ٱلۡأَكۡمَهَ وَٱلۡأَبۡرَصَ وَأُحۡيِ ٱلۡمَوۡتَىٰ بِإِذۡنِ ٱللَّهِۖ وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَأۡكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لَّكُمۡ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿٤٩﴾

and ⌜make him⌝ a messenger to the Children of Israel ⌜to proclaim,⌝ 'I have come to you with a sign from your Lord: I will make for you a bird from clay, breathe into it, and it will become a ⌜real⌝ bird—by Allah's Will. I will heal the blind and the leper and raise the dead to life—by Allah's Will. And I will prophesize what you eat and store in your houses. Surely in this is a sign for you if you ⌜truly⌝ believe.

القرأن العربي: اني اخلق لكم

القرأن الانجليزي : اني اصنع لكم

سوره
النحل
43

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۚ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٤٣﴾

We did not send ⌜messengers⌝ before you ⌜O Prophet⌝ except mere men inspired by Us. If you ⌜polytheists⌝ do not know ⌜this already⌝, then ask those who have knowledge ⌜of the Scriptures⌝.

القرأن العربي : فأسألوا اهل الزكر

القرأن الانجليزي : تم اضافه - اهل الكتاب المقدس كذبا

سوره النساء 3

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِن خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا۟ فِى ٱلْيَتَٰمَىٰ فَٱنكِحُوا۟ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا۟ فَوَٰحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَلَّا تَعُولُوا۟ ﴿٣﴾

If you fear you might fail to give orphan women their ˹due˺ rights ˹if you were to marry them˺, then marry other women of your choice—two, three, or four. But if you are afraid you will fail to maintain justice, then ˹content yourselves with˺ one [1] or those ˹bondwomen˺ in your possession. [2] This way you are less likely to commit injustice.

القرأن العربي : مثني و ثلث و ربع

القران الانجليزي : مثني, ثلث او اربعه

سوره الدخان 28

يحرفون الكلم عن مواضعه

كَذَٰلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَٰهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ ﴿٢٨﴾

So it was. And We awarded it ˹all˺ to another people.

القرأن العربي : اورثناها

القرأن الانجليزي : منحناها

سوره
الاحزاب
27

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَـٰرَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

He has also caused you to take over their lands, homes, and wealth, as well as lands you have not yet set foot on. And Allah is Most Capable of everything.

القرأن العربي :اورثناهم
القران الانجليزي : تستولي علي

سوره
البقره
41

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَءَامِنُوا۟ بِمَآ أَنزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوٓا۟ أَوَّلَ كَافِرٍۭ بِهِۦ ۖ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَـٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّـٰىَ فَٱتَّقُونِ ﴿٤١﴾

Believe in My revelations which confirm your Scriptures. [1] Do not be the first to deny them or trade them for a fleeting gain. [2] And be mindful of Me.

القرأن العربي : ولا تكونوا اول كافر به
القران الانجليزي : لا تكونوا اول من ينكره

سوره
فاطر
3

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡۚ هَلۡ مِنۡ خَٰلِقٍ غَيۡرُ ٱللَّهِ يَرۡزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُؤۡفَكُونَ ٣

O humanity! Remember Allah's favours upon you. Is there any creator other than Allah who provides for you from the heavens and the earth? There is no god ˹worthy of worship˺ except Him. How can you then be deluded ˹from the truth˺?

القران الب :ايها الناس

القران الانجليزي : يا بشريه

سوره
ال عمران
134

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِن كَذَّبُوكَ فَقَدۡ كُذِّبَ رُسُلٞ مِّن قَبۡلِكَ جَآءُو بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِ وَٱلۡكِتَٰبِ ٱلۡمُنِيرِ ١٨٤

If you are rejected by them, so too were messengers before you who came with clear proofs, divine Books, and enlightening Scriptures.[1]

القران العربي : والزّبُرِالتي هي المزامير

القرأن الانجليزي : اغفل ذكر الزّبُرِ التي هي المزامير

سوره
الدخان
39

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَا خَلَقْنَٰهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

We only created them for a purpose, but most of these ⌜pagans⌝ do not know.

القرأن العربي : بالحق
القرأن الانجليزي : لغرض

سوره
النحل
3

يحرفون الكلم عن مواضعه

خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۚ تَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

He created the heavens and the earth for a purpose. Exalted is He above what they associate with Him ⌜in worship⌝!

القرأن العربي : بالحق
القرأن الانجليزي : لهدف

سوره
ايراهيم
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۚ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾

Have you not seen that Allah created the heavens and the earth for a reason? If He wills, He can eliminate you and produce a new creation.

القرأن العربي : بالحق
القرأن الانجليزي : لسبب

سوره
الطور
40

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

Or are you ˹O Prophet˺ asking them for a reward ˹for the message˺ so that they are overburdened by debt?

القران العربي : مثقلون
القران الانجليزي : تم اضافه (بالديون)

سوره
الجاثيه
29

يحرفون الكلم عن مواضعه

هَٰذَا كِتَٰبُنَا يَنطِقُ عَلَيۡكُم بِٱلۡحَقِّۚ إِنَّا كُنَّا نَسۡتَنسِخُ مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ٢٩

This record of Ours speaks the truth about you. Indeed, We always had your deeds recorded ˹by the angels˺."

القرأن العربي : ما كنتم تعملون
القرأن الانجليزي : تم اضافه - بواسطه الملائكه

سوره
الرحمن
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ بِحُسۡبَانٖ ٥

The sun and the moon ˹travel˺ with precision.

القرأن العربي : لحسبان
القرأن الانجليزي : تم اضافه - يسافران

سوره
الكهف
110

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ فَمَن كَانَ يَرْجُوا۟ لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَٰلِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدًۢا ﴿١١٠﴾

Say, ˹O Prophet,˺ “I am only a man like you, ˹but˺ it has been revealed to me that your God is only One God. So whoever hopes for the meeting with their Lord, let them do good deeds and associate none in the worship of their Lord.”

القران العربي : انا بشر
القران الانليزي : انا رجل

سوره
الذاريات
26

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَرَاغَ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿٢٦﴾

Then he slipped off to his family and brought a fat ˹roasted˺ calf, [1]

القران العربي : بعجل سمين
القرأن الانجليزي : اضاف - مشوي

سوره
مريم
28

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأُخۡتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمۡرَأَ سَوۡءٖ وَمَا كَانَتۡ أُمُّكِ بَغِيّٗا ﴿٢٨﴾

O sister of Aaron![1] Your father was not an indecent man, nor was your mother unchaste."

القران العربي : بغيا
القران الانجليزي : غير عفيفه

سوره
عافر
35

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بِغَيۡرِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡۖ كَبُرَ مَقۡتًا عِندَ ٱللَّهِ وَعِندَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْۚ كَذَٰلِكَ يَطۡبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلۡبِ مُتَكَبِّرٖ جَبَّارٖ ﴿٣٥﴾

those who dispute Allah's signs with no proof given to them. How despicable is that for Allah and the believers! This is how Allah seals the heart of every arrogant tyrant."

القران العربي : بغير سلطن
القرأن الانجليزي : بغير دليل

سوره الانبياء 26

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْمَٰنُ وَلَدًا ۗ سُبْحَٰنَهُۥ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾

And they say, "The Most Compassionate has offspring!" [1] Glory be to Him! In fact, those ˹angels˺ are only ˹His˺ honoured servants,

القران العربي : بل عباد مكرمون

القرأن الانجليزي : تم اضافه - في الواقع هؤلاء الملائكه

سوره النساء 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلرِّجَالُ قَوَّٰمُونَ عَلَى ٱلنِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ ٱللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِمَآ أَنفَقُوا۟ مِنْ أَمْوَٰلِهِمْ ۚ فَٱلصَّٰلِحَٰتُ قَٰنِتَٰتٌ حَٰفِظَٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ ٱللَّهُ ۚ وَٱلَّٰتِى تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَٱهْجُرُوهُنَّ فِى ٱلْمَضَاجِعِ وَٱضْرِبُوهُنَّ ۖ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا۟ عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيرًا ﴿٣٤﴾

Men are the caretakers of women, as men have been provisioned by Allah over women and tasked with supporting them financially. And righteous women are devoutly obedient and, when alone, protective of what Allah has entrusted them with. [1] And if you sense ill-conduct from your women, advise them ˹first˺, ˹if they persist,˺ do not share their beds, ˹but if they still persist,˺ then discipline them ˹gently˺. [2] But if they change their ways, do not be unjust to them. Surely Allah is Most High, All-Great.

القران العربي : بما انفقوا

القران الانجليزي : وكلفهم الله برعايتهم ماديا

سوره
فصلت
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَقَضَىٰهُنَّ سَبْعَ سَمَٰوَاتٍ فِى يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِى كُلِّ سَمَآءٍ أَمْرَهَا ۚ وَزَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَحِفْظًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

So He formed the heaven into seven heavens in two Days, assigning to each its mandate. And We adorned the lowest heaven with ˹stars like˺ lamps ˹for beauty˺ and for protection. That is the design of the Almighty, All-Knowing.” [1]

القران العربي : بمصابيح
القرأن الانجليزي : تم اضافه - مثل النجوم

سوره
الحجر
71

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ هَٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِىٓ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿٧١﴾

He said, “O my people! Here are my daughters [1] ˹so marry them˺ if you wish to do so.”

القرأن العربي : هؤلاء بناتي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - تزوجوهم

سوره
الحج
26

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ بِى شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿٢٦﴾

And ⌜remember⌝ when We assigned to Abraham the site of the House, ⌜saying,⌝ "Do not associate anything with Me ⌜in worship⌝ and purify My House for those who circle ⌜the Ka'bah⌝, stand ⌜in prayer⌝, and bow and prostrate themselves.

القرأن العربي : بيتي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - الكعبه

سوره
الصافات
49

يحرفون الكلم عن مواضعه

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

as if they were pristine pearls.[1]

القرأن العربي : بيض
القرأن الانجليزي : لؤلؤ

سوره الانبياء 28

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

He ˹fully˺ knows what is ahead of them and what is behind them. They do not intercede except for whom He approves, and they tremble in awe of Him.

القران العربي : ما بين ايديهم

القران الانجليزي : يعرف ما يأتيهم

سوره يوسف 21

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِن مِّصْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَن يَنفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۚ وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

The man from Egypt[1] who bought him said to his wife, "Take good care of him, perhaps he may be useful to us or we may adopt him as a son." This is how We established Joseph in the land, so that We might teach him the interpretation of dreams. Allah's Will always prevails, but most people do not know.

القرأن العربي :تأويل الاحاديث

القرأن الانجليزي : تفسير الاحلام

سوره التحريم 1

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكَۖ تَبۡتَغِي مَرۡضَاتَ أَزۡوَٰجِكَۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿١﴾

O Prophet! Why do you prohibit ˹yourself˺ from what Allah has made lawful to you, seeking to please your wives? And Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

القران العربي : تبتغي مرضات ازواجك

القران الانجليزي : اضاف علامه استفهام وجعلها في صيغه سؤال

سوره الاسراء 59

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرۡسِلَ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّآ أَن كَذَّبَ بِهَا ٱلۡأَوَّلُونَۚ وَءَاتَيۡنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبۡصِرَةٗ فَظَلَمُواْ بِهَاۚ وَمَا نُرۡسِلُ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّا تَخۡوِيفٗا ﴿٥٩﴾

Nothing keeps Us from sending the ˹demanded˺ signs except that they had ˹already˺ been denied by earlier peoples. And We gave Thamûd the she-camel as a clear sign, but they wrongfully rejected it. [1] We only send the signs as a warning.

القران العربي : تخويفا

القران الانجليزي : تحذيرا

سوره
الدخان
20

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾

And indeed, I seek refuge with my Lord and your Lord so you do not stone me ˹to death˺.

القران العربي : ترجمون
القران الانجليزي : تم اضافه - حتي الموت

سوره
الانفال
60

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأَعِدُّوا لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِن دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنفِقُوا مِن شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

Prepare against them what you ˹believers˺ can of ˹military˺ power and cavalry to deter Allah's enemies and your enemies as well as other enemies unknown to you but known to Allah. Whatever you spend in the cause of Allah will be paid to you in full and you will not be wronged.

القرأن العربي : ترهبون به
القرأن الانجليزي : تردعون به

سوره
الانفال
60

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأَعِدُّوا۟ لَهُم مَّا ٱسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ ٱلْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِۦ عَدُوَّ ٱللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَءَاخَرِينَ مِن دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ ٱللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تُنفِقُوا۟ مِن شَىْءٍ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

Prepare against them what you ˹believers˺ can of ˹military˺ power and cavalry to deter Allah's enemies and your enemies as well as other enemies unknown to you but known to Allah. Whatever you spend in the cause of Allah will be paid to you in full and you will not be wronged.

القرأن العربي : ترهبون به
القرأن الانجليزي : لردع اعداء الله

سوره
النور
27

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَدْخُلُوا۟ بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْنِسُوا۟ وَتُسَلِّمُوا۟ عَلَىٰٓ أَهْلِهَا ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

O believers! Do not enter any house other than your own until you have asked for permission and greeted its occupants. This is best for you, so perhaps you will be mindful.

القران العربي : تستأنسوا .. معني خطأ
- القرأن الانجليزي : الي ان تطلبوا التصريح
الترجمه الانجليزيه صححت المعني

سوره
المائده
101

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَسۡـَٔلُواْ عَنۡ أَشۡيَآءَ إِن تُبۡدَ لَكُمۡ تَسُؤۡكُمۡ وَإِن تَسۡـَٔلُواْ عَنۡهَا حِينَ يُنَزَّلُ ٱلۡقُرۡءَانُ تُبۡدَ لَكُمۡ عَفَا ٱللَّهُ عَنۡهَاۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٞ ﴿١٠١﴾

O believers! Do not ask about any matter which, if made clear to you, may disturb you. But if you inquire about what is being revealed in the Quran, it will be made clear to you. Allah has forgiven what was done ˹in the past˺.[1] And Allah is All-Forgiving, Most Forbearing.

القرأن العربي : ان تبد لكم تسؤكم
القرأن الانجليزي : ربما قد تزعجكم

سوره
الطور
10

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَتَسِيرُ ٱلۡجِبَالُ سَيۡرٗا ﴿١٠﴾

and the mountains will be blown away entirely.

القران العربي: وتسير الجبال سيرا
القران الانجليزي : وسيتم تفجير الجبال تماما

سوره
مريم
45

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَبَتِ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيۡطَٰنِ وَلِيّٗا ٤٥

O dear father! I truly fear that you will be touched by a torment from the Most Compassionate, and become Satan's companion ˹in Hell˺."

القران العربي : تكون وليا

القران الانجليزي : تم اضافه - في الحجيم

سوره
محمد
7

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن تَنصُرُواْ ٱللَّهَ يَنصُرۡكُمۡ وَيُثَبِّتۡ أَقۡدَامَكُمۡ ٧

O believers! If you stand up for Allah, He will help you and make your steps firm.

القران العربي : تنصروا الله

القرأن الانجليزي : تقفوا لله

سوره
المؤمنون
66

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَدْ كَانَتْ ءَايَـٰتِى تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَـٰبِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿٦٦﴾

Indeed, My revelations were recited to you, but you used to back away ˹in disgust˺,

القران العربي : تنكصون
القرأن الانجليزي : تم اضافه - في اشمئزاز

سوره
المائده
117

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَآ أَمَرْتَنِى بِهِۦٓ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِى كُنتَ أَنتَ ٱلرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

I never told them anything except what You ordered me to say: "Worship Allah—my Lord and your Lord!" And I was witness over them as long as I remained among them. But when You took me,[1] You were the Witness over them—and You are a Witness over all things.

القرأن العربي : فلما توفيتني
القرأن الانجليزي : عندما اخذتني

سوره
المؤمنون
102

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَمَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾

As for those whose scale is heavy ⌜with good deeds⌝, it is they who will be successful.

القرأن العربي : ثقلت موازينه
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من الحسنات

سوره
عبس
2

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَن جَآءَهُ ٱلْأَعْمَىٰ ﴿٢﴾

⌜simply⌝ because the blind man came to him ⌜interrupting⌝.[1]

القران العربي : ان جاءه الاعمي
القرأن الانجليزي : تم اضافه .... يقاطعه

سوره الانبياء 30

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَوَلَمۡ يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ كَانَتَا رَتۡقٗا فَفَتَقۡنَٰهُمَاۖ وَجَعَلۡنَا مِنَ ٱلۡمَآءِ كُلَّ شَيۡءٍ حَيٍّۚ أَفَلَا يُؤۡمِنُونَ ٣٠

Do the disbelievers not realize that the heavens and earth were ˹once˺ one mass then We split them apart?[1] And We created from water every living thing. Will they not then believe?

القران العربي : جعلنا

القران الانجليزي : خلقنا

سوره الكهف 107

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَانَتۡ لَهُمۡ جَنَّٰتُ ٱلۡفِرۡدَوۡسِ نُزُلًا ١٠٧

Indeed, those who believe and do good will have the Gardens of Paradise[1] as an accommodation,

القران العربي : جنات الفردوس

القران الانليزي : حدائق الفردوس

سوره
الحج
14

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡعَلُ مَا يُرِيدُ ١٤

Indeed, Allah will admit those who believe and do good into Gardens, under which rivers flow. Surely Allah does what He wills.

القرأن العربي : جنات

القران الانجليزي : حدائق

سوره
ايراهيم
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأُدۡخِلَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا بِإِذۡنِ رَبِّهِمۡۖ تَحِيَّتُهُمۡ فِيهَا سَلَٰمٌ ٢٣

Those who believe and do good will be admitted into Gardens, under which rivers flow—to stay there forever by the Will of their Lord—where they will be greeted with “Peace!”

القرأن العربي : جنات

القرأن الانجليزي : حدائق

سوره
طه
66

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ بَلْ أَلْقُواْ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ٦٦

Moses responded, “No, you go first.” And suddenly their ropes and staffs appeared to him—by their magic—to be slithering.

القران العربي : حبالهم
القرأن الانجليزي : مقتنياتهم

سوره
الحجر
74

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ٧٤

And We turned the cities ˹of Sodom and Gomorrah˺ upside down and rained upon them stones of baked clay.

القران العربي : وامكرنا عليهم حجاره
القرأن الانجليزي : تم اضافه - سدوم وعموره

سوره
طه
125

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيٓ أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾

They will cry, “My Lord! Why have you raised me up blind, although I used to see?”

القران العربي : حشرتني
القرأن الانجليزي : رفعتني

سوره
التغابن
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُۥ كَانَت تَّأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَقَالُوٓا۟ أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا۟ وَتَوَلَّوا۟ ۚ وَّٱسْتَغْنَى ٱللَّهُ ۚ وَٱللَّهُ غَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿٦﴾

That was because their messengers used to come to them with clear proofs, but they said ⌜mockingly⌝, “How can humans be our guides?” So they persisted in disbelief and turned away. And Allah was not in need ⌜of their faith⌝. For Allah is Self-Sufficient, Praiseworthy.

القران العربي : حميد
القرأن الانجليزي : له الثناء

سوره الدخان 54

يحرفون الكلم عن مواضعه

كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾

So it will be. And We will pair them to maidens with gorgeous eyes.

القران العربي : بحور عين

القرأن الانجليزي : تم اضافه - عذاري

سوره الاعراف 163

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِى كَانَتْ حَاضِرَةَ ٱلْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِى ٱلسَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ ۙ لَا تَأْتِيهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَبْلُوهُم بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

Ask them ˹O Prophet˺ about ˹the people of˺ the town which was by the sea, who broke the Sabbath.[1] During the Sabbath, ˹abundant˺ fish would come to them clearly visible, but on other days the fish were never seen. In this way We tested them for their rebelliousness.

القران العربي : حيتانهم

القرأن الانجليزي : اسماك وفيره

سوره
الانبياء
37

يحرفون الكلم عن مواضعه

خُلِقَ ٱلْإِنسَٰنُ مِنْ عَجَلٍۚ سَأُوْرِيكُمْ ءَايَٰتِى فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾

Humankind is made of haste. I will soon show you My signs, so do not ask Me to hasten them.

القران العربي : خلق الانس
القران الانجليزي : صنع البشريه

سوره
القلم
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

And you are truly ˹a man˺ of outstanding character.

القران العربي : انك علي خلق عظيم
القرأن الانجليزي : انت رجل ذو شخصيه مميزه

سوره
الاعراف
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ﴿١٢﴾

Allah asked, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" He replied, "I am better than he is: You created me from fire and him from clay."

القرأن العربي : وخلقته من طين
القرأن الانجليزي : وهو من طين

سوره
النور
31

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقُل لِّلْمُؤْمِنَٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَٰرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ
مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ
ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ
أَخَوَٰتِهِنَّ أَوْ نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُنَّ أَوِ ٱلتَّٰبِعِينَ غَيْرِ أُو۟لِى ٱلْإِرْبَةِ مِنَ ٱلرِّجَالِ أَوِ
ٱلطِّفْلِ ٱلَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا۟ عَلَىٰ عَوْرَٰتِ ٱلنِّسَآءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن
زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

And tell the believing women to lower their gaze and guard their chastity, and not to reveal their adornments [1] except what normally appears. [2] Let them draw their veils over their chests, and not reveal their ˹hidden˺ adornments [3] except to their husbands, their fathers, their fathers-in-law, their sons, their stepsons, their

القرأن العربي : خمورهن
القرأن الانجليزي : الحجاب

سوره
النمل
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَتْ إِنَّ ٱلْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا۟ قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوٓا۟ أَعِزَّةَ أَهْلِهَآ أَذِلَّةً ۖ وَكَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

She reasoned, “Indeed, when kings invade a land, they ruin it and debase its nobles. They really do so!

القرأن العربي : دخلوا قريه
القرأن الانجليزي : احتلوا ارض

سوره
ال عمران
51

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۗ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٥١﴾

Surely Allah is my Lord and your Lord. So worship Him ⌜alone⌝. This is the Straight Path.’”

القرأن العربي : ربي وربكم فأعبدوه
القرأن الانجليزي : ربي وربكم - وحده

سوره
الجاثيه
11

يحرفون الكلم عن مواضعه

هَٰذَا هُدًى ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

This ˹Quran˺ is ˹true˺ guidance. And those who deny their Lord's revelations will suffer the ˹worst˺ torment of agonizing pain.

القرأن العربي : رجز اليم
القرأن الانجليزي : الم مبرح

سوره
العنكبوت
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّا مُنزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

We are certainly bringing down a punishment from heaven upon the people of this city for their rebelliousness."

القران العربي : رجزا
القران الانجليزي : عقاب

سوره
الاحزاب
37

يحرفون الكلم عن مواضعه

نَفْسِكَ مَا ٱللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَىٰهُ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا
زَوَّجْنَٰكَهَا لِكَىْ لَا يَكُونَ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِىٓ أَزْوَٰجِ أَدْعِيَآئِهِمْ إِذَا قَضَوْا۟ مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ
أَمْرُ ٱللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٣٧﴾

And ˹remember, O Prophet,˺ when you said to the one [1] for whom Allah has done a favour and you ˹too˺ have done a favour, [2] "Keep your wife and fear Allah," while concealing within yourself what Allah was going to reveal. And ˹so˺ you were considering the people, whereas Allah was more worthy of your consideration. So when Zaid totally lost interest in ˹keeping˺ his wife,

القران العربي : فلما قضي زيد منها وترا
القران الانجليزي : عندما فقد زيد الاهتمام بها تماما للابقاء عليها زوجه

وره
القلم
42

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

˹Beware of˺ the Day the Shin ˹of Allah˺ will be bared, [1] and the wicked will be asked to prostrate, but they will not be able to do so,

القرأن العربي : يوم يكشف عن ساق

القرأن الانجليزي : يوم ساق الله . ولم يترجم (يكشف)

سوره
المؤمنون
110

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَٱتَّخَذۡتُمُوهُمۡ سِخۡرِيًّا حَتَّىٰٓ أَنسَوۡكُمۡ ذِكۡرِي وَكُنتُم مِّنۡهُمۡ تَضۡحَكُونَ ﴿١١٠﴾

but you were ˹so busy˺ making fun of them that it made you forget My remembrance. And you used to laugh at them.

القرأن العربي : سخريا

القرأن الانجليزي : تم اضافه - ولكنك كنت مشغول جدا

سوره
النور
61

يحرفون الكلم عن مواضعه

جُنَاحٌ أَن تَأۡكُلُواْ جَمِيعًا أَوۡ أَشۡتَاتًاۚ فَإِذَا دَخَلۡتُم بُيُوتًا فَسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۡ تَحِيَّةً مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِ مُبَٰرَكَةً طَيِّبَةًۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ﴿٦١﴾

separately. However, when you enter houses, greet one another with a greeting ˹of peace˺ from Allah, blessed and good. [3] This is how Allah makes His revelations clear to you, so perhaps you will understand.

القرأن العربي : سلموا علي انفسكم

القرأن الانجليزي : سلموا بعضكم علي بعض

سوره
الاعراف
182

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا سَنَسۡتَدۡرِجُهُم مِّنۡ حَيۡثُ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

As for those who deny Our signs, We will gradually draw them to destruction in ways they cannot comprehend.

القران العربي : سنستدرجهم من حيث لا يعلمون
القرأن الانجليزي : سنجذبهم تدريجيا الي الدمار

سوره
الدخان
43

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ شَجَرَتَ ٱلزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾

Surely ˹the fruit of˺ the tree of Zaqqûm [1]

القران العربي : شجرت الزقوم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ثمار



يحرفون الكلم عن مواضعه

قَٰتِلُوا۟ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَلَا بِٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ ٱلْحَقِّ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ حَتَّىٰ يُعْطُوا۟ ٱلْجِزْيَةَ عَن يَدٍ وَهُمْ صَٰغِرُونَ ﴿٢٩﴾

Fight those who do not believe in Allah and the Last Day, nor comply with what Allah and His Messenger have forbidden, nor embrace the religion of truth from among those who were given the Scripture, [1] until they pay the tax, [2] willingly submitting, fully humbled.

القرأن العربي يقول: يدفعوا الجزيه عن يد وهم صاغرون

الترجمه الانجليزيه : يدفعوا الضريبه عن طيب خاطر

سوره
الناس
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

(the) breasts

ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿٥﴾

who whispers into the hearts of humankind—

القران العربي : صدور

القران الانجليزي : قلوب

سوره
الاسراء
78

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ إِنَّ قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾

Observe the prayer from the decline of the sun until the darkness of the night and the dawn prayer, for certainly the dawn prayer is witnessed ⌜by angels⌝.[1]

القرأن العربي : قران الفجر كان مشهودا
القرأن الانجليزي : صلاه الفجر مشهوده .. تم اضافه - من الملائكه

سوره
طه
89

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾

Did they not see that it did not respond to them, nor could it protect or benefit them?

القرأن العربي : ضرا
القرأن الانجليزي : حمايه

سوره
الدخان
44

يحرفون الكلم عن مواضعه

طَعَامُ ٱلْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾

will be the food of the evildoer.

القران العربي : طعام الاثيم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ستكون

سوره
طه
17

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ هِىَ عَصَاىَ أَتَوَكَّؤُا۟ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِى وَلِىَ فِيهَا مَـَٔارِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

He replied, “It is my staff! I lean on it, and with it I beat down ˹branches˺ for my sheep, and have other uses for it.” [1]

القرأن العربي : عصاي
القرأن الانجليزي : طاقمي

سوره
الحجر
91

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ جَعَلُوا۟ ٱلْقُرْءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

who ˹now˺ accept parts of the Quran, rejecting others.

القران العربي : الذين جعلوا القران عضين
القران الانجليزي : تم اضافه - الذين الان قبلوا بعضه

سوره
الانبياء
69

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

We ordered, “O fire! Be cool and safe for Abraham!” [1]

القران العربي : علي ابراهيم
القرأن الانجليزي : لابراهيم

سوره
ال عمران
45

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذْ قَالَتِ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَٰمَرْيَمُ إِنَّ ٱللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ٱسْمُهُ ٱلْمَسِيحُ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ وَمِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾

˹Remember˺ when the angels proclaimed, “O Mary! Allah gives you good news of a Word [1] from Him, his name will be the Messiah, [2] Jesus, son of Mary; honoured in this world and the Hereafter, and he will be one of those nearest ˹to Allah˺.

القرأن العربي : المسيح عيسي ابن مريم

القران الانجليزي : المسيح يسوع ابن مريم/ واخفي اسم عيسي

سوره
ال عمران
59

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِندَ ٱللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ ۖ خَلَقَهُۥ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

Indeed, the example of Jesus in the sight of Allah is like that of Adam. He created him from dust, then said to him, “Be!” And he was!

القرأن العربي : مثل عيسي

القرأن الانجليزي : يسوع

سوره المائده 31

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِى ٱلْأَرْضِ لِيُرِيَهُۥ كَيْفَ يُوَٰرِى سَوْءَةَ أَخِيهِ ۚ قَالَ يَٰوَيْلَتَىٰٓ أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَٰذَا ٱلْغُرَابِ فَأُوَٰرِىَ سَوْءَةَ أَخِى ۖ فَأَصْبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ﴿٣١﴾

Then Allah sent a crow digging ˹a grave˺ in the ground ˹for a dead crow˺, in order to show him how to bury the corpse of his brother. He cried, "Alas! Have I ˹even˺ failed to be like this crow and bury the corpse of my brother?" So he became regretful.[1]

القرأن العربي : غرابا يبحث

القرأن الانجليزي : غرابا يحفر قبرا

سوره التور 24

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴿٢٤﴾

And they will be waited on by their youthful servants like spotless pearls.

القرأن العربي : غلمان

القران الانجليزي : شباب

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره المائده
90

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

O believers! Intoxicants, gambling, idols, and drawing lots for decisions [1] are all evil of Satan's handiwork. So shun them so you may be successful.

القرأن العربي : فاجتنبوه-عائده علي الشيطان
القرأن الانجليزي : فاجتنبوهم . عائده علي الخمر وغيره

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره الاعراف
162

فَبَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ ٱلَّذِى قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُواْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

But the wrongdoers among them changed the words they were commanded to say. So We sent down a punishment from the heavens upon them for their wrongdoing.

القرأن العربي : فارسلنا عليهم رجزا
القرأن الانجليزي : انزلنا عقوبه

سوره
النحل
43

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۚ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿٤٣﴾

We did not send ˹messengers˺ before you ˹O Prophet˺ except mere men inspired by Us. If you ˹polytheists˺ do not know ˹this already˺, then ask those who have knowledge ˹of the Scriptures˺.

القرأن العربي : فأسألوا اهل الزكر
القرأن الانجليزي : تم اضافه - اذا كنتم ملحدون ولا تعرفون هذا بالفعل

سوره
الانبياء
25

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ﴿٢٥﴾

We never sent a messenger before you ˹O Prophet˺ without revealing to him: "There is no god ˹worthy of worship˺ except Me, so worship Me ˹alone˺."

القران العربي : فأعبدون
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - وحدي

سوره
مريم
36

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنَّ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ٣٦

˹Jesus also declared,˺ “Surely Allah is my Lord and your Lord, so worship Him ˹alone˺. This is the Straight Path.”

القران العربي : فاعبدوه

القران الانجليزي : تم اضافه - وحده

سوره
النساء
3

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا۟ فِى ٱلْيَتَٰمَىٰ فَٱنكِحُوا۟ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا۟ فَوَٰحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَلَّا تَعُولُوا۟ ٣

If you fear you might fail to give orphan women their ˹due˺ rights ˹if you were to marry them˺, then marry other women of your choice—two, three, or four. But if you are afraid you will fail to maintain justice, then ˹content yourselves with˺ one [1] or those ˹bondwomen˺ in your possession. [2] This way you are less likely to commit injustice.

القرأن العربي: فانكحوا ما طاب لكم من النساء

القرأن الانجليزي : تم اضافه - الحقوق الواجبه اذا كنت ستتزوجها ثم تتزوج امرأه اخري من اختيارك

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره النساء 3

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا۟ فِى ٱلْيَتَٰمَىٰ فَٱنكِحُوا۟ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا۟ فَوَٰحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَلَّا تَعُولُوا۟ ﴿٣﴾

If you fear you might fail to give orphan women their ˹due˺ rights ˹if you were to marry them˺, then marry other women of your choice—two, three, or four. But if you are afraid you will fail to maintain justice, then ˹content yourselves with˺ one [1] or those ˹bondwomen˺ in your possession. [2] This way you are less likely to commit injustice.

القران العربي : فانكحوا ما طاب لكم

القران الانجليزي : اضاف- اذا كنتم ستتزوجوهم

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره النجم 8

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ﴿٨﴾

then he approached ˹the Prophet˺, coming so close

القرأن العربي : فتدلي

القرأن الانجليزي : اقترب جدا

سوره
الانعام
53

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓاْ أَهَٰٓؤُلَآءِ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٥٣﴾

In this way We have tested some by means of others, so those ˹disbelievers˺ may say, “Has Allah favoured these ˹poor believers˺ out of all of us?” Does Allah not best recognize the grateful?

القرأن العربي : فتنا بعضهم ببعض
القرأن الانجليزي : اختبرنا البعض بالبعض الاخر

سوره
ص
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَٰنَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِۦ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾

And indeed, We tested Solomon, placing a ˹deformed˺ body on his throne,[1] then he turned ˹to Allah in repentance˺.

القرأن العربي : فتنا سليمان
القرأن الانجليزي : اخبرنا سليمان

سوره الدخان 17

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

Indeed, before them We tested Pharaoh's people: a noble messenger came to them,

القران العربي : فتنا

القران الانجليزي : اختبرنا

سوره الانفال 39

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَٰتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ ٱلدِّينُ كُلُّهُۥ لِلَّهِ ۚ فَإِنِ ٱنتَهَوْا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

Fight against them until there is no more persecution—and ⌜your⌝ devotion will be entirely to Allah. But if they desist, then surely Allah is All-Seeing of what they do.

القرأن العربي : فتنه

القرأن الانجليزي : اضطهاد

سوره
الانفال
28

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱعْلَمُوٓاْ أَنَّمَآ أَمْوَٰلُكُمْ وَأَوْلَٰدُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥٓ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

And know that your wealth and your children are only a test and that with Allah is a great reward.

القران العربي : اموالكم واولادكم فتنه
القرأن الانجليزي : اموالكم واولادكم اختبار

وره
التحريم
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَرْيَمَ ٱبْنَتَ عِمْرَٰنَ ٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ وَكَانَتْ مِنَ ٱلْقَٰنِتِينَ ﴿١٢﴾

˹There is˺ also ˹the example of˺ Mary, the daughter of 'Imrân, who guarded her chastity, so We breathed into her ˹womb˺ through Our angel ˹Gabriel˺.[1] She testified to the words of her Lord and His Scriptures, and was one of the ˹sincerely˺ devout.

القرأن العربي : التي احصنت فرجها.فنفخنا فيه من روحنا
القرأن الانجليزي : التي صانت عفتها.فنفخنا في رحمها بواسطه ملاكنا جبريل

سوره
الاحزاب
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُل لَّن يَنفَعَكُمُ ٱلْفِرَارُ إِن فَرَرْتُم مِّنَ ٱلْمَوْتِ أَوِ ٱلْقَتْلِ وَإِذًا لَّا تُمَتَّعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

Say, ˹O Prophet,˺ "Fleeing will not benefit you if you ˹try to˺ escape a natural or violent death. ˹If it is not your time,˺ you will only be allowed enjoyment for a little while." [1]

القران العربي : فررتم من الموت او القتل
القران الانجليزي : تم اضافه - الطبيعي

سوره
الاعراف
165

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦٓ أَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلسُّوٓءِ وَأَخَذْنَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ بِعَذَابٍۭ بَـِٔيسٍۭ بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

When they ignored the warning they were given, We rescued those who used to warn against evil and overtook the wrongdoers with a dreadful punishment for their rebelliousness.

القران العربي : فلما نسوا ما ذكروا به
القرأن الانجليزي : عندما تجاهلوا التحذير الذي اعطي لهم

سوره
طه
88

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُۥ خُوَارٌ فَقَالُوا۟ هَٰذَآ إِلَٰهُكُمْ وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِىَ ﴿٨٨﴾

Then he moulded for them an idol of a calf that made a lowing sound. They said, “This is your god and the god of Moses, but Moses forgot ˹where it was˺!”

القرأن العربي : فنسي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - اين كان

سوره
الصافات
88

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى ٱلنُّجُومِ ﴿٨٨﴾

He later looked up to the stars ˹in contemplation˺,[1]

القرأن العربي : فنظر نظره
القرأن الانجليزي : تم اضافه - متأملا

سوره الصافات 42

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَوَٰكِهُ وَهُم مُّكۡرَمُونَ ﴿٤٢﴾

fruits ˹of every type˺.[1] And they will be honoured

القرأن العربي : فواكه
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من كل نوع

سوره الذاريات 38

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَفِي مُوسَىٰٓ إِذۡ أَرۡسَلۡنَٰهُ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ بِسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٖ ﴿٣٨﴾

And in ˹the story of˺ Moses ˹was another lesson,˺ when We sent him to Pharaoh with compelling proof,

القران العربي : اذ ارسلته
القرأن الانجليزي : تم اضافه - كان درسا اخر

سوره
يوسف
49

يحرفون الكلم عن مواضعه

ثُمَّ يَأْتِي مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ ٱلنَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٤٩﴾

Then after that will come a year in which people will receive abundant rain and they will press ⌜oil and wine⌝."

القرأن العربي : فيه يعصرون
القرأن الانجليزي : ام اضافه - زيت وخمر

سوره
ابراهيم
35

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا ٱلْبَلَدَ ءَامِنًا وَٱجْنُبْنِى وَبَنِىَّ أَن نَّعْبُدَ ٱلْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

⌜Remember⌝ when Abraham prayed, "My Lord! Make this city ⌜of Mecca⌝ secure, and keep me and my children away from the worship of idols.

القرأن العربي : واذ قال ابراهيم
القرأن الانجليزي : تذكر عندما صلي ابراهيم

سوره
الذاريات
25

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذْ دَخَلُوا۟ عَلَيْهِ فَقَالُوا۟ سَلَٰمًا ۖ قَالَ سَلَٰمٌ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ ﴿٢٥﴾

⌜Remember⌝ when they entered his presence and greeted ⌜him with⌝, "Peace!" He replied, "Peace ⌜be upon you⌝!" ⌜Then he said to himself,⌝ "⌜These are⌝ an unfamiliar people."

القرأن العربي : قال سلام
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ثم قال لنفسه

سوره
ص
35

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ رَبِّ ٱغْفِرْ لِى وَهَبْ لِى مُلْكًا لَّا يَنۢبَغِى لِأَحَدٍ مِّنۢ بَعْدِىٓ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

He prayed, "My Lord! Forgive me, and grant me an authority that will never be matched by anyone after me. You are indeed the Giver ⌜of all bounties⌝."

القرأن العربي : قال
القرأن الانجليزي : صلي

سوره
النمل
18

يحرفون الكلم عن مواضعه

حَتَّىٰٓ إِذَآ أَتَوۡاْ عَلَىٰ وَادِ ٱلنَّمۡلِ قَالَتۡ نَمۡلَةٞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّمۡلُ ٱدۡخُلُواْ مَسَٰكِنَكُمۡ لَا يَحۡطِمَنَّكُمۡ
سُلَيۡمَٰنُ وَجُنُودُهُۥ وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ١٨

And when they came across a valley of ants, an ant warned, “O ants! Go quickly into your homes so Solomon and his armies do not crush you, unknowingly.”

القران العربي : قالت نمله
القرأن الانجليزي : جذرت نمله

سوره
مريم
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَأَجَآءَهَا ٱلۡمَخَاضُ إِلَىٰ جِذۡعِ ٱلنَّخۡلَةِ قَالَتۡ يَٰلَيۡتَنِي مِتُّ قَبۡلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسۡيٗا مَّنسِيّٗا ٢٣

Then the pains of labour drove her to the trunk of a palm tree. She cried, “Alas! I wish I had died before this, and was a thing long forgotten!”

القران العربي : قالت
القرأن الانجليزي : بكت

سوره
غافر
74

يحرفون الكلم عن مواضعه

مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ قَالُوا۟ ضَلُّوا۟ عَنَّا بَل لَّمْ نَكُن نَّدْعُوا۟ مِن قَبْلُ شَيْـًٔا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

with Allah?” They will cry, “They have ˹all˺ failed us. In fact, we did not invoke anything ˹real˺ before.” This is how Allah leaves the disbelievers to stray.

القران العربي : قالوا
القران الانجليزي : سوف يبكون

سوره
غافر
81

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَلَمَّا رَأَوْا۟ بَأْسَنَا قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَحْدَهُۥ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِۦ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

When they saw Our punishment, they cried, “˹Now˺ we believe in Allah alone and reject what we had been associating with Him!”

القران العربي : قالوا
القران الانجليزي : بكوا

سوره
الجاثيه
24

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ مَا هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَآ إِلَّا ٱلدَّهْرُ ۚ وَمَا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

And they argue, “There is nothing beyond our worldly life. We die; others are born. And nothing destroys us but ⌜the passage of⌝ time.” Yet they have no knowledge ⌜in support⌝ of this ⌜claim⌝. They only speculate.

القران العربي : قالوا
القرأن الانجليزي : جادلوا

سوره
يوسف
97

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا ٱسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَآ إِنَّا كُنَّا خَٰطِـِٔينَ ﴿٩٧﴾

They begged, “O our father! Pray for the forgiveness of our sins. We have certainly been sinful.”

القرأن الربي : قالوا يأبانا
القرأن الانجليزي : توسلوا

سوره
مريم
27

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ ۖ قَالُوا۟ يَـٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾

Then she returned to her people, carrying him. They said ˹in shock˺, "O Mary! You have certainly done a horrible thing!

القران العربي : قالوا يامريم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - في صدمه

سوره
الانفال
31

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتُنَا قَالُوا۟ قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَآءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَـٰذَآ ۙ إِنْ هَـٰذَآ إِلَّآ أَسَـٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

Whenever Our revelations are recited to them, they challenge ˹you˺, "We have already heard ˹the recitation˺. If we wanted, we could have easily produced something similar. This ˹Quran˺ is nothing but ancient fables!"

القرأن العربي : قالوا
القرأن الانجليزي : يتحدوك

سوره
يوسف
2

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيّٗا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ٢

Indeed, We have sent it down as an **Arabic Quran** [1] so that **you may understand**. [2]

اذا كان القرأن عربي لكي تفهمه
فلماذا تتم ترجمته ؟؟؟؟

سوره
مريم
9

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٞ وَقَدۡ خَلَقۡتُكَ مِن قَبۡلُ وَلَمۡ تَكُ شَيۡـٔٗا ٩

An angel replied, "So will it be! Your Lord says, 'It is easy for Me, just as I created you before, when you were nothing!'"

القران العربي : قل كذلك
القران الانجليزي : اجاب الملاك -- من اي اتي الملاك في الحوار ؟؟

سوره النور 30

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا۟ مِنْ أَبْصَٰرِهِمْ وَيَحْفَظُوا۟ فُرُوجَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌۢ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

˹O Prophet!˺ Tell the believing men to lower their gaze and guard their chastity. That is purer for them. Surely Allah is All-Aware of what they do.

القران العربي : قل للمؤمنين

القرأن الانجليزي : للمؤمنين الرجال

سوره الانبياء 69

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

We ordered, “O fire! Be cool and safe for Abraham!” [1]

القران العربي : قلنا

القرأن الانجليزي : تم اضافه - طلبنا

سوره
الذاريات
8

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّكُمْ لَفِى قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾

Surely you are ⌜lost⌝ in conflicting views ⌜regarding the truth⌝.[1]

القرأن العربي :انكم لفي قول مختلف
القرأن الانجليزي : من المؤكد أنك "فقدت" وجهات النظر المتضاربة بشأن الحقيقة

سوره
الطور
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَتَنَٰزَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ ﴿٢٣﴾

They will pass around to each other a drink ⌜of pure wine,⌝ which leads to no idle talk or sinfulness.

القرأن العربي : كأسا
القران الانجليزي : تم اضافه - من النبيذ النقي

سوره
النحل
120

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

Indeed, Abraham was a model of excellence: devoted to Allah, ˹perfectly˺ upright—not a polytheist—

القران العربي : ابراهيم كان امه
القرأن الانجليزي : كان نموذج للتفوق

سوره
النساء
41

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍۭ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾

So how will it be when We bring a witness from every faith-community and bring you ˹O Prophet˺ as a witness against yours?

القران العربي : من كل امه
القرأن الانجليزي : من كل مجتمع ديني

سوره
مريم
98

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾

⌜Imagine⌝ how many peoples We have destroyed before them! Do you ⌜still⌝ see any of them, or ⌜even⌝ hear from them the slightest sound?

القرأن العربي : وكم اهلكنا
القرأن الانجليزي : تم اضافه - تخيل او تصور

سوره
الانبياء
51

يحرفون الكلم عن مواضعه

۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَآ إِبْرَٰهِيمَ رُشْدَهُۥ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

And indeed, We had granted Abraham sound judgment early on, for We knew him well ⌜to be worthy of it⌝.

القران العربي : وكنا به
القرأن الانجليزي : تم اضافه - ليكون جدير به

سوره
ال عمران
110

يحرفون الكلم عن مواضعه

كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُم ۚ مِّنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾

You are the best community ever raised for humanity—you encourage good, forbid evil, and believe in Allah. Had the People of the Book believed, it would have been better for them. Some of them are faithful, but most are rebellious.

القرأن العربي: كنتم خير امه

القرأن الانجليزي : انتم خير امه

سوره
مريم
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

كهيعص ﴿١﴾

Kãf-Ha-Ya-’Aĩn- Ṣãd.

الكلمه ليس لها اي معني في اللغه العربيه
ويستحيل ترجمتها

النبأ
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَكَوَاعِبَ أَتۡرَابٗا ﴿٣٣﴾

and full-bosomed maidens of equal age,

القرأن العربي : كواعب اترابا
القرأن الانجليزي : والعذارى ممتلئات الصدور من نفس العمر

سوره
غافر
72

يحرفون الكلم عن مواضعه

فِي ٱلۡحَمِيمِ ثُمَّ فِي ٱلنَّارِ يُسۡجَرُونَ ﴿٧٢﴾

through boiling water, then burned in the Fire ⌜as fuel⌝.

القرأن العربي : في النار يسجرون
القران الانجليزي : تم اضافه - كوقود

سوره
طه
8

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ ﴿٨﴾

Allah—there is no god ˹worthy of worship˺ except Him. He has the Most Beautiful Names.

القرأن العربي : لا اله الا هو
القرأن الانجليزي : تم اضافه - يستحق العباده

سوره
الاعراف
188

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُل لَّآ أَمۡلِكُ لِنَفۡسِي نَفۡعٗا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُۚ وَلَوۡ كُنتُ أَعۡلَمُ ٱلۡغَيۡبَ لَٱسۡتَكۡثَرۡتُ مِنَ ٱلۡخَيۡرِ وَمَا مَسَّنِيَ ٱلسُّوٓءُۚ إِنۡ أَنَا۠ إِلَّا نَذِيرٞ وَبَشِيرٞ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

Say, "I have no power to benefit or protect myself, except by the Will of Allah. If I had known the unknown, I would have benefited myself enormously, and no harm would have ever touched me. I am only a warner and deliverer of good news for those who believe."

القرأن العربي : لا املك لنفسي نفعا ولا ضرا
القرأن الانجليزي : ليس لدي قوه لمنفعه او حمايه نفسي

سوره
يونس
64

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَهُمُ ٱلۡبُشۡرَىٰ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۚ لَا تَبۡدِيلَ لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

For them is good news in this worldly life and the Hereafter. There is no change in the promise of Allah. That is ˹truly˺ the ultimate triumph.

القران العربي : لا تبديل لكلمت الله
القرأن الانجليزي : لا تغيير لوعود الله

سوره
النساء
144

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ ٱلۡكَٰفِرِينَ أَوۡلِيَآءَ مِن دُونِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۚ أَتُرِيدُونَ أَن تَجۡعَلُواْ لِلَّهِ عَلَيۡكُمۡ سُلۡطَٰنٗا مُّبِينًا ﴿١٤٤﴾

O believers! Do not take disbelievers as allies instead of the believers. Would you like to give Allah solid proof against yourselves?

القران العربي : ولا تتخذوا الكافرين
القرأن الانجليزي : لا تتخذوا غير المصدقين

سوره
يوسف
10

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا۟ يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِى غَيَٰبَتِ ٱلْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ ٱلسَّيَّارَةِ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿١٠﴾

One of them said, "Do not kill Joseph. But if you must do something, throw him into the bottom of a well so perhaps he may be picked up by some travellers."

القرأن العربي : لا تقتلوا يوسف
القرأن لانجليزي : تم اضافه - اذا كان لابد من فعل شيئ

سوره
النور
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلْيَسْتَعْفِفِ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ ۗ وَٱلَّذِينَ يَبْتَغُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۖ وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِىٓ ءَاتَىٰكُمْ ۚ وَلَا تُكْرِهُوا۟ فَتَيَٰتِكُمْ عَلَى ٱلْبِغَآءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوا۟ عَرَضَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَمَن يُكْرِههُّنَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ مِنۢ بَعْدِ إِكْرَٰهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٣﴾

And let those who do not have the means to marry keep themselves chaste until Allah enriches them out of His bounty. And if any of those ⌜bondspeople⌝ in your possession desires a deed of emancipation, make it possible for them, if you find goodness in them. And give them some of Allah's wealth which He has granted you. Do not force your ⌜slave⌝ girls into prostitution for your own worldly gains while they wish to remain chaste. And if someone

القرأن العربي : لا تكرهوا فتياتكم
القرأن الانجليزي : اضاف كلمه - العبيد

سوره الحجر 88

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَٱخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

Do not let your eyes crave the ˹fleeting˺ pleasures We have provided for some of the disbelievers, nor grieve for them. And be gracious to the believers.

القران العربي : لا تمدن عينيك الي ما متعنا به ازواجا منهم

"القرأن الانجليزي : لا تدع عينيك تشتهي الملذات "الاجتماع

، التي قدمناها لبعض الكفار

سوره الانعام 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟ وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَـٰتِ ٱللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

Indeed, messengers before you were rejected but patiently endured rejection and persecution until Our help came to them. And Allah's promise ˹to help˺ is never broken. And you have already received some of the narratives of these messengers.

القرأن العربي : ولا مبدل لكلمت الله

القرأن الانجليزي : ووعد الله بالمساعده لا ينقض ابدا

سوره
القصص
76

يحرفون الكلم عن مواضعه

۞ إِنَّ قَٰرُونَ كَانَ مِن قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ مِنَ ٱلْكُنُوزِ مَآ إِنَّ مَفَاتِحَهُۥ لَتَنُوٓأُ بِٱلْعُصْبَةِ أُو۟لِى ٱلْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُۥ قَوْمُهُۥ لَا تَفْرَحْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾

Indeed, Korah [1] was from the people of Moses, but he behaved arrogantly towards them. We had granted him such treasures that even their keys would burden a group of strong men. ˹Some of˺ his people advised him, "Do not be prideful! Surely Allah does not like the prideful.

القرأن العربي : الله لا يحب الفرحين

القرأن الانجليزي : الله لا يجب المتفاخرين

سوره
الصافات
66

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِنَّهُمْ لَءَاكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿٦٦﴾

The evildoers will certainly ˹be left to˺ eat from it, filling up their bellies with it.

القرأن العربي : لاكلون منها

القرأن الانجليزي : تم اضافه - بالتأكيد الاشرار

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره مريم 19

قَالَ إِنَّمَآ أَنَا۠ رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَٰمًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾

He responded, “I am only a messenger from your Lord, ˹sent˺ to bless you with a pure son.”

القران العربي : لأهب لكي

القرأن الانجليزي : لأباركك بأبن طاهر

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره المؤمنون 5

وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ ﴿٥﴾

those who guard their chastity [1]

القرأن العربي : لفروجهم حافظون

القرأن الانجليزي : الذين يحرسون عفتهم

سوره
يوسف
8

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذْ قَالُوا۟ لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰٓ أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾

⌜Remember⌝ when they said ⌜to one another⌝, "Surely Joseph and his brother ⌜Benjamin⌝ are more beloved to our father than we, even though we are a group of so many.[1] Indeed, our father is clearly mistaken.

القرأن العربي : لفي ضلال
القرأن لانجليزي : واضح جدا انه مخطئ

سوره
محمد
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَضَرْبَ ٱلرِّقَابِ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا۟ ٱلْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَآءً حَتَّىٰ تَضَعَ ٱلْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَٱنتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَا۟ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَٱلَّذِينَ قُتِلُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٤﴾

So when you meet the disbelievers ⌜in battle⌝, strike ⌜their⌝ necks until you have thoroughly subdued them, then bind them firmly. Later ⌜free them either as⌝ an act of grace or by ransom until the war comes to an end. So will it be. Had Allah willed, He ⌜Himself⌝ could have inflicted punishment on them. But He does ⌜this only to⌝ test some of you by means of others. And those who are martyred in the cause of Allah,[1] He will never render their deeds void.

القران العربي : لقيتم الذين كفروا
القرأن الانجليزي : تم اضافه - في المعركه

سوره
محمد
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَإِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فَضَرْبَ ٱلرِّقَابِ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّواْ ٱلْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَآءً حَتَّىٰ تَضَعَ ٱلْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَٱنتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَاْ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَٱلَّذِينَ قُتِلُواْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٤﴾

So when you meet the disbelievers ⌜in battle⌝, strike ⌜their⌝ necks until you have thoroughly subdued them, then bind them firmly. Later ⌜free them either as⌝ an act of grace or by ransom until the war comes to an

القران العربي : اذا لقيتم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - في المعركه

سوره
النجم
21

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾

Do you ⌜prefer to⌝ have sons while ⌜you attribute⌝ to Him daughters? [1]

القران العربي : الكم الذكر
القرأن الانجليزي : تم اضافه - هل تفضل

سوره
ال عمران
109

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

To Allah ˹alone˺ belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah ˹all˺ matters will be returned ˹for judgment˺.

القران العربي : لله ما في السموات-واليه ترجعون
القرأن الانجليزي : تم اضافه وحده ويوم للدينونه

سوره
ال عمران
182

يحرفون الكلم عن مواضعه

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٨٢﴾

This is ˹the reward˺ for what your hands have done. And Allah is never unjust to ˹His˺ creation.”

القرأن العربي: للعبيد
القرأن الانجليزي : لمخلوقاته

سوره
ال عمران
131

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱتَّقُوا۟ ٱلنَّارَ ٱلَّتِىٓ أُعِدَّتْ لِلْكَٰفِرِينَ ﴿١٣١﴾

Guard yourselves against the Fire prepared for the disbelievers.

القرأن العربي: للكافرين
القرأن الانجليزي : لغير المصدقين

سوره
ال عمران
109

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

To Allah ˹alone˺ belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah ˹all˺ matters will be returned ˹for judgment˺.

القرأن العربي : لله ما في السموات وما في الارض
القران الانجليزي : تم اضافه كلمه - وحده

سوره
ال عمران
85

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٨٥﴾

Whoever seeks a way other than Islam, [1] it will never be accepted from them, and in the Hereafter they will be among the losers.

القران العربي : لن يقبل منه
القرأن الانجليزي : لن يقبل منهم

سوره
الطور
39

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَمْ لَهُ ٱلْبَنَٰتُ وَلَكُمُ ٱلْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

Or does He have daughters ⌜as you claim⌝, while you ⌜prefer to⌝ have sons? [1]

القران العربي : له البنات ولكم البنون
القران الانجليزي : تم اضافه (مماتزعمون)

سوره
النور
39

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَمْ لَهُ ٱلْبَنَٰتُ وَلَكُمُ ٱلْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

Or does He have daughters ˹as you claim˺, while you ˹prefer to˺ have sons?[1]

القرأن العربي : له البنت

القران الانجليزي : تم اضافه - كما تدعي

سوره
النساء
166

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَّٰكِنِ ٱللَّهُ يَشْهَدُ بِمَآ أَنزَلَ إِلَيْكَ ۖ أَنزَلَهُۥ بِعِلْمِهِۦ ۖ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَشْهَدُونَ ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٦٦﴾

Yet ˹if you are denied, O Prophet,˺ Allah bears witness to what He has sent down to you—He has sent it with His knowledge. The angels too bear witness. And Allah ˹alone˺ is sufficient as a Witness.

القران العربي : لكن الله يشهد

القران الانجليزي : تم اضافه- ولكن ان انكرت ايها النبي

سوره
الذاريات
56

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

I did not create jinn and humans except to worship Me.

القرأن العربي : ليعبدون
القرأن الانجليزي : ليعبدوني

سوره
المؤمنون
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾

except with their wives or those ˹bondwomen˺ in their possession, [1] for then they are free from blame,

القرأن العربي : ما ملكت ايمانهم
القرأن الانجليزي : العبيد الموجودين في حوزتكم

سوره
طه
131

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِۦٓ أَزْوَٰجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾

Do not let your eyes crave what We have allowed some of the disbelievers to enjoy; the ˹fleeting˺ splendour of this worldly life, which We test them with. But your Lord's provision ˹in the Hereafter˺ is far better and more lasting.

القران العربي : متعنا به
القرأن الانجليزي : سمحنا به

سوره
فاطر
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ جَاعِلِ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ رُسُلًا أُو۟لِىٓ أَجْنِحَةٍ مَّثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۚ يَزِيدُ فِى ٱلْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

All praise is for Allah, the Originator of the heavens and the earth, Who made angels ˹as His˺ messengers with wings—two, three, or four. He increases in creation whatever He wills. Surely Allah is Most Capable of everything.

القران الب :مثني و ثلث و ربع
القران الانجليزي : مثني , ثلث او ربع

سوره النساء 3

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا۟ فِى ٱلْيَتَٰمَىٰ فَٱنكِحُوا۟ مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا۟ فَوَٰحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَلَّا تَعُولُوا۟ ﴿٣﴾

If you fear you might fail to give orphan women their ˹due˺ rights ˹if you were to marry them˺, then marry other women of your choice—two, three, or four. But if you are afraid you will fail to maintain justice, then ˹content yourselves with˺ one [1] or those ˹bondwomen˺ in your possession. [2] This way you are less likely to commit injustice.

القرأن العربي: مثني و ثلث و ربع

القرأن الانجليزي : اثنين , ثلاثه , او اربعه

سوره الرعد 42

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ ٱلْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ ٱلْكُفَّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿٤٢﴾

Those ˹disbelievers˺ before them ˹secretly˺ planned, but Allah has the ultimate plan. He knows what every soul commits. And the disbelievers will soon know who will have the ultimate outcome.

القرأن العربي : مكر الذين .. ولله المكر

القرأن الانجليزي : خطط ... الخطه النهائيه

سوره
الاعراف
99

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَأَمِنُواْ مَكْرَ ٱللَّهِۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿٩٩﴾

Did they feel secure against Allah's planning? None would feel secure from Allah's planning except the losers.

القرأن العربي : مكر الله فلا يأمن مكر الله
القرأن الانجليزي : خطه الله وتخطيط الله

سوره
النحل
26

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنْيَٰنَهُم مِّنَ ٱلْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ ٱلسَّقْفُ مِن فَوْقِهِمْ وَأَتَىٰهُمُ ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

Indeed, those before them had plotted, but Allah struck at the ˹very˺ foundation of their structure, so the roof collapsed on top of them, and the torment came upon them from where they did not expect.[1]

القرأن العربي : مكر
القرأن الانجليزي : تأمر

سوره
النمل
51

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ مَكۡرِهِمۡ أَنَّا دَمَّرۡنَٰهُمۡ وَقَوۡمَهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿٥١﴾

See then what the consequences of their plan were: We ⌜utterly⌝ destroyed them and their people all together.

القرأن العربي : مكرهم
القرأن الانجليزي : خططهم

سوره
النجم
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَرَءَيۡتَ ٱلَّذِي تَوَلَّىٰ ﴿٣٣﴾

Have you seen the one who turned away ⌜from Islam,⌝

القرأن العربي : الذي تولي
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من الاسلام

سوره
الانبياء
105

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِنۢ بَعْدِ ٱلذِّكْرِ أَنَّ ٱلْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ ﴿١٠٥﴾

Surely, following the ˹heavenly˺ Record, We decreed in the Scriptures: ؟؟ "My righteous servants shall inherit the land."[1]

القران العربي : في الزبور من بعد الزكر
لقران الانجليزي : تجاهل كتابه - من بعد الزكر

سوره
لنحل
67

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمِن ثَمَرَٰتِ ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَٰبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

And from the fruits of palm trees and grapevines you derive intoxicants[1] as well as wholesome provision. Surely in this is a sign for those who understand.

القران العربي : مِنْهُ سَكَرًا رزقا حسنا
القرأن الاجليزي : مشتقات المسكرات وفضلا عن توفير صحي

سوره الانبياء 91

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلۡنَٰهَا وَٱبۡنَهَآ ءَايَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿٩١﴾

And ⌜remember⌝ the one who guarded her chastity, so We breathed into her through Our angel, ⌜Gabriel,⌝ [1] making her and her son a sign for all peoples.

القران العربي : من روحنا

القران الانجليزي : تم اضافه - بواسطه ملاكنا جبريل

سوره المائده 32

يحرفون الكلم عن مواضعه

مِنۡ أَجۡلِ ذَٰلِكَ كَتَبۡنَا عَلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَنَّهُۥ مَن قَتَلَ نَفۡسَۢا بِغَيۡرِ نَفۡسٍ أَوۡ فَسَادٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ ٱلنَّاسَ جَمِيعٗا وَمَنۡ أَحۡيَاهَا فَكَأَنَّمَآ أَحۡيَا ٱلنَّاسَ جَمِيعٗاۚ وَلَقَدۡ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا بِٱلۡبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرٗا مِّنۡهُم بَعۡدَ ذَٰلِكَ فِي ٱلۡأَرۡضِ لَمُسۡرِفُونَ ﴿٣٢﴾

That is why We ordained for the Children of Israel that whoever takes a life—unless as a punishment for murder or mischief in the land—it will be as if they killed all of humanity; and whoever saves a life, it will be as if they saved all of humanity. [1] ⌜Although⌝ Our messengers already came to them with clear proofs, many of them still

القرأن العربي : من قتل نفس بغير نفس

القرأن الانجليزي : من قتل نفس الا لعقوبه القتل

سوره
الزمر
23

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ ٱلْحَدِيثِ كِتَـٰبًا مُّتَشَـٰبِهًا مَّثَانِىَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهْدِى بِهِۦ مَن يَشَآءُ ۚ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾

˹It is˺ Allah ˹Who˺ has sent down the best message—a Book of perfect consistency and repeated lessons—which causes the skin ˹and hearts˺ of those who fear their Lord to tremble, then their skin and hearts soften at the mention of ˹the mercy of˺ Allah. That is the guidance of Allah, through which He guides whoever He wills. But whoever Allah leaves to stray will be left with no guide.

القران العربي : من يضلل الله

القرأن الانجليزي : من يتركه الله في الضلال

سوره
عافر
33

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَوْمَ تُوَلُّونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

the Day you will ˹try in vain to˺ turn your backs and run away, with no one to protect you from Allah. And whoever Allah leaves to stray will be left with no guide.

القران العربي : من يضلل الله

القرأن الانجليزي : من تركه الله ضالا

سوره
الاعراف
186

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُۥ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

Whoever Allah allows to stray, none can guide, leaving them to wander blindly in their defiance.

القرأن العربي : من يضلل الله
القرأن الانجليزي : من سمح الله ان يضل

سوره
ال عمران
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَٰمُ ۗ وَمَا ٱخْتَلَفَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا
جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۗ وَمَن يَكْفُرْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿١٩﴾

Certainly, Allah's only Way is Islam. [1] Those who were given the Scripture did not dispute ˹among themselves˺ out of mutual envy until knowledge came to them. [2] Whoever denies Allah's signs, then surely Allah is swift in reckoning.

القرأن العربي : ومن يكفر بأيات الله
القرأن الانجليزي : ومن ينكر أيات الله

سوره
الملك
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَجَعَلْنَٰهَا رُجُومًا لِّلشَّيَٰطِينِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ ٱلسَّعِيرِ ﴿٥﴾

And indeed, We adorned the lowest heaven with ⌜stars like⌝ lamps, and made them ⌜as missiles⌝ for stoning ⌜eavesdropping⌝ devils, for whom We have also prepared the torment of the Blaze.[1]

القران العربي : زينا السماء الدنيا بمصابيح
القرأن الانجليزي : تم اضافه (نجوم مثل المصابيح)

سوره
طه
124

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ أَعْمَىٰ ﴿١٢٤﴾

But whoever turns away from My Reminder will certainly have a miserable life,[1] then We will raise them up blind on the Day of Judgment."

القران العربي : ونحشره
القرأن الانجليزي : ثم نرفعه

سوره
الحجر
9

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا ٱلذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿٩﴾

It is certainly We Who have revealed the Reminder, and it is certainly We Who will preserve it.

القرأن العربي : نحن نزلنا
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - بالتأكيد مرتين

سوره
طه
126

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتْكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَا ۖ وَكَذَٰلِكَ ٱلْيَوْمَ تُنسَىٰ ﴿١٢٦﴾

Allah will respond, “It is so, just as Our revelations came to you and you neglected them, so Today you are neglected.”

القران العربي : فنسيتها اليوم تنسي
القرأن الانجليزي : اهملتها وانت اليم مهمل

سوره
الاسراء
80

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِى مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِى مُخْرَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِّى مِن لَّدُنكَ سُلْطَـٰنًا نَّصِيرًا ﴿٨٠﴾

And say, “My Lord! Grant me an honourable entrance and an honourable exit [1] and give me a supporting authority from Yourself.”

القرأن العربي : سلطانا نصيرا
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من نفسك

سوره
يونس
92

يحرفون الكلم عن مواضعه

فَٱلْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ ءَايَةً ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ عَنْ ءَايَـٰتِنَا لَغَـٰفِلُونَ ﴿٩٢﴾

Today We will preserve your corpse so that you may become an example [1] for those who come after you. And surely most people are heedless of Our examples!”

القران العربي : ننجيك ببدنك
القرأن الانجليزي : نحافظ علي جثك

سوره
الجاثيه
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقِيلَ ٱلۡيَوۡمَ نَنسَىٰكُمۡ كَمَا نَسِيتُمۡ لِقَآءَ يَوۡمِكُمۡ هَٰذَا وَمَأۡوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ٣٤

It will be said, “This Day We will neglect you as you neglected the meeting of this Day of yours! Your home will be the Fire, and you will have no helpers.

القرأن العربي : ننساكم
القرأن الانجليزي : نهملكم

سوره
الجاثيه
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقِيلَ ٱلۡيَوۡمَ نَنسَىٰكُمۡ كَمَا نَسِيتُمۡ لِقَآءَ يَوۡمِكُمۡ هَٰذَا وَمَأۡوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ٣٤

It will be said, “This Day We will neglect you as you neglected the meeting of this Day of yours! Your home will be the Fire, and you will have no helpers.

القران العربي : ننساكم
القرأن الانجليزي : نهملكم

سوره
مريم
63

يحرفون الكلم عن مواضعه

تِلْكَ ٱلْجَنَّةُ ٱلَّتِى نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾

That is Paradise, which We will grant to whoever is devout among Our servants.

القرأن العربي : نورث
القران الانجليزي : نمنح

سوره
الاحزاب
50

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ إِنَّآ أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَٰجَكَ ٱلَّٰتِىٓ ءَاتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّٰتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَٰلَٰتِكَ ٱلَّٰتِى هَاجَرْنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِىِّ إِنْ أَرَادَ ٱلنَّبِىُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِىٓ أَزْوَٰجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٥٠﴾

O Prophet! We have made lawful for you your wives to whom you have paid their ˹full˺ dowries as well as those ˹bondwomen˺ in your possession, whom Allah has granted you. [1] And ˹you are allowed to marry˺ the daughters of your paternal uncles and aunts, and the daughters of your maternal uncles and aunts, who have emigrated like you. Also ˹allowed for marriage is˺ a believing woman who offers

القرأن العربي : هاجرن معك
القران الانجليزي : هاجرن مثلك

سوره
ابراهيم
35

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا ٱلْبَلَدَ ءَامِنًا وَٱجْنُبْنِى وَبَنِىَّ أَن نَّعْبُدَ ٱلْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

˹Remember˺ when Abraham prayed, "My Lord! Make this city ˹of Mecca˺ secure, and keep me and my children away from the worship of idols.

القرأن العربي : هذا البلد
القرأن الانجليزي : هذه المدينه - واضاف - مكه

سوره
الطور
14

يحرفون الكلم عن مواضعه

هَٰذِهِ ٱلنَّارُ ٱلَّتِى كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾

˹They will be told,˺ "This is the Fire which you used to deny.

القرأن العربي : هذه النار
القرأن الانجليزي : تم اضافه - سيقال لهم

سوره
النجم
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلنَّجۡمِ إِذَا هَوَىٰ ١

By the stars when they fade away!

القرأن العربي : هوي
القرأن الانجليزي : تلاشي

سوره
النحل
44

يحرفون الكلم عن مواضعه

بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ٤٤

⌜We sent them⌝ with clear proofs and divine Books. And We have sent down to you ⌜O Prophet⌝ the Reminder, so that you may explain to people what has been revealed for them, and perhaps they will reflect.

القرأن العربي : وَالزُّبُرِ-- وهي مزامير داود
القرأن الانجليزي : الكتب الالهيه

سوره مريم 71

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾

There is none of you who will not pass over it.[1] ˹This is˺ a decree your Lord must fulfil.

القران العربي : واردها --- اي يدخلها

القرأن الانجليزي : لن يمر فوقها

سوره النساء 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلرِّجَالُ قَوَّٰمُونَ عَلَى ٱلنِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ ٱللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِمَآ أَنفَقُوا۟ مِنْ أَمْوَٰلِهِمْ ۚ فَٱلصَّٰلِحَٰتُ قَٰنِتَٰتٌ حَٰفِظَٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ ٱللَّهُ ۚ وَٱلَّٰتِى تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَٱهْجُرُوهُنَّ فِى ٱلْمَضَاجِعِ وَٱضْرِبُوهُنَّ ۖ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا۟ عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيرًا ﴿٣٤﴾

Men are the caretakers of women, as men have been provisioned by Allah over women and tasked with supporting them financially. And righteous women are devoutly obedient and, when alone, protective of what Allah has entrusted them with.[1] And if you sense ill-conduct from your women, advise them ˹first˺, ˹if they persist,˺ do not share their beds, ˹but if they still persist,˺ then discipline them ˹gently˺.[2] But if they change their ways, do not be unjust to them. Surely Allah is Most High, All-Great.

القرأن العربي : واضربوهن

القرأن الانجليزي : ادبوهن بلطف

سوره النساء 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلرِّجَالُ قَوَّٰمُونَ عَلَى ٱلنِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ ٱللَّهُ بَعۡضَهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ وَبِمَآ أَنفَقُواْ مِنۡ أَمۡوَٰلِهِمۡۚ فَٱلصَّٰلِحَٰتُ قَٰنِتَٰتٌ حَٰفِظَٰتٞ لِّلۡغَيۡبِ بِمَا حَفِظَ ٱللَّهُۚ وَٱلَّٰتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَٱهۡجُرُوهُنَّ فِي ٱلۡمَضَاجِعِ وَٱضۡرِبُوهُنَّۖ فَإِنۡ أَطَعۡنَكُمۡ فَلَا تَبۡغُواْ عَلَيۡهِنَّ سَبِيلًاۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيّٗا كَبِيرٗا ٣٤

Men are the caretakers of women, as men have been provisioned by Allah over women and tasked with supporting them financially. And righteous women are devoutly obedient and, when alone, protective of what Allah has entrusted them with.[1] And if you sense ill-conduct from your women, advise them ˹first˺, ˹if they persist,˺ do not share their beds, ˹but if they still persist,˺ then discipline them ˹gently˺.[2] But if they change their ways, do not be unjust to them. Surely Allah is Most High, All-Great.

القران العربي : اهجروهن في المضاجع واضربوهن

القران الانجليزي : لا تشاركوهن المضاجع وادبوهن برفق

سوره الطور 5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلسَّقۡفِ ٱلۡمَرۡفُوعِ ٥

And by the canopy raised ˹high˺!

القران العربي: والسقف المرفوع

القران الانجليزي : والذي رفع عاليا بالمظله

سوره
الذاريات
47

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلسَّمَآءَ بَنَيۡنَٰهَا بِأَيۡيْدٖ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ٤٧

We built the universe with ˹great˺ might, and We are certainly expanding ˹it˺.

القرأن العربي : والسماء
القرأن الانجليزي : الكون

سوره
طه
132

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأۡمُرۡ أَهۡلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱصۡطَبِرۡ عَلَيۡهَاۖ لَا نَسۡـَٔلُكَ رِزۡقٗاۖ نَّحۡنُ نَرۡزُقُكَۗ وَٱلۡعَٰقِبَةُ لِلتَّقۡوَىٰ ١٣٢

Bid your people to pray, and be diligent in ˹observing˺ it. We do not ask you to provide. It is We Who provide for you. And the ultimate outcome is ˹only˺ for ˹the people of˺ righteousness.

القران العربي : وأمر اهلك
القرأن الانجليزي : واطلب من اهلك

سوره
الاعراف
183

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ١٨٣

I ⌜only⌝ delay their end for a while, but My planning is flawless.

القران العربي : واملي لهم ان كيدي متين
القرأن الانجليزي : اجلت نهايتهم لبعض الوقت لكن تخطيطي لا تشوبه شائبه

سوره
ال عمران
102

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ١٠٢

O believers! Be mindful of Allah in the way He deserves,[1] and do not die except in ⌜a state of full⌝ submission ⌜to Him⌝.[2]

القران العربي : ولا تموتن والا انتم مسلمون
القرأن الانجليزي : ولا تموتن والا انتم مقبولين عنده

سوره
الفتح
9

يحرفون الكلم عن مواضعه

لِّتُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

so that you ⌜believers⌝ may have faith in Allah and His Messenger, support and honour him, and glorify Allah morning and evening. [1]

القران العربي : وتسبحوه
القران الانجليزي : تم اضافه - سبحوا الله

سوره
الانبياء
93

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَٰجِعُونَ ﴿٩٣﴾

Yet the people have divided it into sects. But to Us they will all return.

القران العربي : وتقطعوا امرهم
القرأن الانجليزي : قسموها الي طوائف

سوره
الكهف
86

يحرفون الكلم عن مواضعه

حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِى عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِندَهَا قَوْمًا ۗ قُلْنَا يَٰذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِمَّآ أَن تُعَذِّبَ وَإِمَّآ أَن تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾

until he reached the setting ˹point˺ of the sun, which appeared to him to be setting in a spring of murky water, where he found some people. We said, "O Ẓul-Qarnain! Either punish them or treat them kindly."

القران العربي : وجدها تغرب في عين حمئه

القرأن الانجليزي : كانت تبدو له كانها قابعه في ماء عكر

سوره
الطور
20

يحرفون الكلم عن مواضعه

مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ ۖ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

They will be reclining on thrones, ˹neatly˺ lined up ˹facing each other˺. And We will pair them to maidens with gorgeous eyes.

القرأن العربي : وزوجناهم

القرأن الانجليزي : ثم نقرنهم بالعذاري

سوره
المؤمنون
20

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَآءَ تَنۢبُتُ بِٱلدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْـَٔاكِلِينَ ﴿٢٠﴾

as well as ˹olive˺ trees which grow at Mount Sinai, providing oil and a condiment to eat.

القرأن العربي : وشجره
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - زيتون

سوره
الكهف
100

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَٰفِرِينَ عَرْضًا ﴿١٠٠﴾

On that Day We will display Hell clearly for the disbelievers,

القران العربي : وعرضنا -- في الماضي
القرأن الانجليزي : سوف نعرض -- في المستقبل

سوره
النجل
118

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُواْ حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِن قَبْلُۖ وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ١١٨

To the Jews, We have forbidden what We related to you before. [1] We did not wrong them, but it was they who wronged themselves.

القرأن العربي : وعلي الذين هادوا
القرأن الانجليزي : اضاف - الي اليهود ... في البدايه

سوره
النحل
35

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالَ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُواْ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيْءٖ نَّحْنُ وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيْءٖۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْۚ فَهَلْ عَلَى ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ٣٥

The polytheists argue, “Had Allah willed, neither we nor our forefathers would have worshipped anything other than Him, nor prohibited anything without His command.” So did those before them. Is not the messengers’ duty only to deliver ˹the message˺ clearly?

القرأن العربي : وقال
القرأن الانجليزي : جادل

سوره
ص
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿١٦﴾

They say ⌜mockingly⌝, "Our Lord! Hasten for us our share ⌜of the punishment⌝ before the Day of Reckoning."

القرأن العربي : وقالوا
القرأن الانجليزي : تم اضافه - باستهزاء

سوره
الاسراء
90

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ ٱلْأَرْضِ يَنۢبُوعًا ﴿٩٠﴾

They challenge ⌜the Prophet⌝, "We will never believe in you until you cause a spring to gush forth from the earth for us,

القرأن العربي : قالوا
القرأن الانجليزي : هم تحدوا

سوره
النساء
157

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَوۡلِهِمۡ إِنَّا قَتَلۡنَا ٱلۡمَسِيحَ عِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ رَسُولَ ٱللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمۡۚ
وَإِنَّ ٱلَّذِينَ ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ لَفِي شَكّٖ مِّنۡهُۚ مَا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٍ إِلَّا ٱتِّبَاعَ ٱلظَّنِّۚ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينَۢا
(١٥٧)

and for boasting, “We killed the Messiah, Jesus, son of Mary, the messenger of Allah.” But they neither killed nor crucified him—it was only made to appear so. [1] Even those who argue for this ˹crucifixion˺ are in doubt. They have no knowledge whatsoever—only making assumptions. They certainly did not kill him.

القران العربي : وقولهم
القران الانجليزي : وللتفاخر

سوره
الاعراف
161

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذۡ قِيلَ لَهُمُ ٱسۡكُنُواْ هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةَ وَكُلُواْ مِنۡهَا حَيۡثُ شِئۡتُمۡ وَقُولُواْ حِطَّةٞ
وَٱدۡخُلُواْ ٱلۡبَابَ سُجَّدٗا نَّغۡفِرۡ لَكُمۡ خَطِيٓـَٰٔتِكُمۡۚ سَنَزِيدُ ٱلۡمُحۡسِنِينَ (١٦١)

And ˹remember˺ when it was said to them, “Enter this city ˹of Jerusalem˺ and eat from wherever you please. Say, ‘Absolve us,’ and enter the gate with humility. We will forgive your sins, ˹and˺ We will multiply the reward for the good-doers.”

القرأن العربي : وقولوا حطه - الكلمه غير مفهومه بالعربي اصلا
القرأن الانجليزي : اعفينا

سوره
الذاريات
46

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٤٦﴾

And the people of Noah ˹had also been destroyed˺ earlier. They were truly a rebellious people.

القرأن العربي : وقوم نوح

القرأن الانجليزي : تم اضافه - ايضا تم تدميرهم

سوره
النساء
171

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۖ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ۚ انتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ ۚ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ سُبْحَانَهُ أَن يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۘ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾

O People of the Book! Do not go to extremes regarding your faith; say nothing about Allah except the truth.[1] The Messiah, Jesus, son of Mary, was no more than a messenger of Allah and the fulfilment of His Word through Mary and a spirit ˹created by a command˺ from Him.[2] So believe in Allah and His messengers and do not say, "Trinity." Stop!—for your own good. Allah is only One God. Glory be to Him! He is far above having a son! To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Trustee of Affairs.

القرأ العربي : رسول الله وكلمته

القرأن الانجليزي : اخفي ان المسيح كلمه الله. وقال . كلمته من خلال مريم

سوره
ال عمران
46

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيُكَلِّمُ ٱلنَّاسَ فِي ٱلۡمَهۡدِ وَكَهۡلٗا وَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٤٦﴾

And he will speak to people in ˹his˺ infancy and adulthood and will be one of the righteous.”

القرأن العربي : وكهلا . اي عجوزا

القران الانجليزي : عند البلوغ

سوره
المؤمنون
91

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَا ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ مِن وَلَدٖ وَمَا كَانَ مَعَهُۥ مِنۡ إِلَٰهٍۚ إِذٗا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهِۭ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٩١﴾

Allah has never had ˹any˺ offspring, nor is there any god besides Him. Otherwise, each god would have taken away what he created, and they would have tried to dominate one another. Glorified is Allah above what they claim!

القرأن العربي : ولد

القرأن الانجليزي : ذريه

سوره
الزخرف
81

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدٌ فَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْعَٰبِدِينَ ﴿٨١﴾

Say, ˹O Prophet,˺ "If the Most Compassionate ˹really˺ had offspring, I would be the first worshipper."

القران العربي : ولد
القران الانجليزي : نسل

سوره
مريم
88

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْمَٰنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾

They [1] say, "The Most Compassionate has offspring."

القران العربي : ولدا
القرأن الانجليزي : ذريه

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
الزمر
4

لَّوْ أَرَادَ ٱللَّهُ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا لَّٱصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ سُبْحَـٰنَهُۥ ۖ هُوَ ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ﴿٤﴾

Had it been Allah's Will to have offspring, He could have chosen whatever He willed of His creation. Glory be to Him! He is Allah—the One, the Supreme.

القرأن العربي : ولدا
القرأن الانجليزي : ذريه

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
الاسراء
111

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِى ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ وَلِىٌّ مِّنَ ٱلذُّلِّ ۖ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًۢا ﴿١١١﴾

And say, "All praise is for Allah, Who has never had ˹any˺ offspring;[1] nor does He have a partner in ˹governing˺ the kingdom;[2] nor is He pathetic, needing a protector.[3] And revere Him immensely."

القرأن العربي : ولدا
القران الانجليزي : اي ذريه

سوره
مريم
92

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا يَنۢبَغِي لِلرَّحۡمَٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾

It does not befit ˹the majesty of˺ the Most Compassionate to have children.

القرأن العربي : ولدا
القرأن الانجليزي : اطفال

سوره
الانبياء
105

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدۡ كَتَبۡنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِنۢ بَعۡدِ ٱلذِّكۡرِ أَنَّ ٱلۡأَرۡضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ ﴿١٠٥﴾

Surely, following the ˹heavenly˺ Record, We decreed in the Scriptures: "My righteous servants shall inherit the land." [1]

القرأن العربي : ولقد كتبنا
القرأن الانجليزي : تم اضافه - بعد السجل السماوي.قررنا

سوره
العنكبوت
28

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٨﴾

And ˹remember˺ when Lot rebuked ˹the men of˺ his people: "You certainly commit a shameful deed that no man has ever done before you.

القران العربي : ولوطا اذ قال لقومه
القران الانجليزي : لما وبخ لوط رجال شعبه

سوره
النمل
50

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

And ˹so˺ they made a plan, but We too made a plan, while they were unaware.

القرأن العربي : ومكروا ومكرنا
القرأن الانجليزي : وخططوا وخططنا

سوره
ال عمران
54

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَكَرُواْ وَمَكَرَ ٱللَّهُۖ وَٱللَّهُ خَيۡرُ ٱلۡمَٰكِرِينَ ٥٤

And the disbelievers made a plan ⌜against Jesus⌝, but Allah also planned—and Allah is the best of planners.

القرأن العربي : ومكروا ومكر الله والله خير الماكرين
القرأن الانجليزي : ووضعوا خطه ضد المسيح والله خطط. والله خير المخططين

سوره
الانعام
142

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةٗ وَفَرۡشٗاۚ كُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ١٤٢

Some cattle are fit for labour, others are too small.[1] Eat of what Allah has provided for you and do not follow Satan's footsteps. Certainly, he is your sworn enemy.

القرأن العربي : من الانعام حموله وفرشا
القرأن الانجليزي : الاخر صغير جدا

سوره
الانبياء
71

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِي بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾

Then We delivered him, along with Lot, to the land We had showered with blessings for all people. [1]

القران العربي : ونجيناه
القران الانجليزي : وسلمناه

سوره
الاعراف
108

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ﴿١٠٨﴾

Then he drew his hand ˹out of his collar˺ and it was ˹shining˺ white for all to see.

القرأن العربي : ونزع يده
القرأن الانجليزي : اضاف - من طوقه

سوره
يوسف
106

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِٱللَّهِ إِلَّا وَهُم مُّشْرِكُونَ ﴿١٠٦﴾

And most of them do not believe in Allah without associating others with Him ˹in worship˺.

القرأن الربي : وهم مشركون
القرأن الانجليزي : تم اضافه - في العباده

سوره
ص
43

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ أَهْلَهُۥ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿٤٣﴾

And We gave him back his family, twice as many, as a mercy from Us and a lesson for people of reason.

القرأن العربي : ووهبنا
القرأن الانجليزي : واعطينا

سوره
مريم
66

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ أَءِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾

Yet ˹some˺ people ask ˹mockingly˺, "After I die, will I really be raised to life again?"

القرأن العربي : ويقول الانس
القران الانجليزي : ولكن بعض الناس يسألون في سخريه--
وتم وضه الجمله في صيغه سؤال

سوره
الكهف
52

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا۟ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾

And ˹beware of˺ the Day He will say, "Call upon those you claimed were My associate-gods." So they will call them, but will receive no response. And We will make them ˹all˺ share in the same doom.

القران العربي : ويوم يقول
القرأن الانجليزي : اضاف - احترس من

سوره
ال عمران
58

يحرفون الكلم عن مواضعه

ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ ٱلْآيَٰتِ وَٱلذِّكْرِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

We recite ⸢all⸣ this to you ⸢O Prophet⸣ as one of the signs[1] and ⸢as⸣ a wise reminder.

القران العربي : ذلك نتلوه عليك من الايات
القران الانجليزي : نتلوا عليكم هذا- يارسول الله

سوره
النحل
100

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّمَا سُلْطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

His authority is only over those who take him as a patron and who—under his influence—associate ⸢others⸣ with Allah ⸢in worship⸣.

القرأن العربي : الذين يتولونه
القرأن الانجليزي : تم اضافه - والذين هم تحت تاثيره

سوره
النور
31

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقُل لِّلْمُؤْمِنَٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَٰرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ
وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۖ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ
بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ أَخَوَٰتِهِنَّ أَوْ
نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُنَّ أَوِ ٱلتَّٰبِعِينَ غَيْرِ أُو۟لِى ٱلْإِرْبَةِ مِنَ ٱلرِّجَالِ أَوِ ٱلطِّفْلِ ٱلَّذِينَ لَمْ
يَظْهَرُوا۟ عَلَىٰ عَوْرَٰتِ ٱلنِّسَآءِ ۖ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ ۚ وَتُوبُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ جَمِيعًا
أَيُّهَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

And tell the believing women to lower their gaze and guard their chastity, and not to reveal their adornments [1] except what normally appears. [2] Let them draw their veils over their chests, and not reveal their 'hidden' adornments [3] except to their husbands, their fathers, their fathers-in-law, their sons, their stepsons, their brothers, their brothers' sons or sisters' sons, their fellow women, those 'bondwomen' in their possession, male attendants with no desire, or children who are still unaware of women's nakedness. Let them not stomp their feet, drawing attention to their hidden adornments. Turn to Allah in repentance all together, O believers, so that you may be successful.

القران العربي

الطفل الذين

القرأن الانجليزي

الاطفال الذين

سوره
المجادله
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نَٰجَيْتُمُ ٱلرَّسُولَ فَقَدِّمُوا۟ بَيْنَ يَدَىْ نَجْوَىٰكُمْ صَدَقَةً ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ فَإِن لَّمْ
تَجِدُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

O believers! When you consult the Messenger privately, give something in charity before your consultation. That is better and purer for you. But if you lack the means, then Allah is truly All-Forgiving, Most Merciful.

القران العربي : قدموا بين يدي
القران الانجليزي : تصدق بشئ قبل استشارتك. واخفي (بين يدي)

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
الاعراف
186

مَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَلَا هَادِىَ لَهُۥ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِى طُغْيَـٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

Whoever Allah allows to stray, none can guide, leaving them to wander blindly in their defiance.

القرأن العربي : من يضلل الله

القرأن الانجليزي : من يسمح له الله ان يضل

يحرفون الكلم عن مواضعه

سوره
النساء
46

مِّنَ ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَٱسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَرَٰعِنَا لَيًّۢا بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِى ٱلدِّينِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَٱسْمَعْ وَٱنظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَقْوَمَ وَلَـٰكِن لَّعَنَهُمُ ٱللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٦﴾

Some Jews take words out of context and say, “We listen and we disobey,” “Hear! May you never hear,” and “Râ’ina!” [Herd us!]—playing with words and discrediting the faith. Had they said ʿcourteouslyʾ, “We hear and obey,” “Listen to us,” and “Unẓurna,” [Tend to us!] it would have been better for them and more proper. Allah has condemned them for their disbelief, so they do not believe except for a few.

القران العربي : يحرفون الكلم عن مواضيعه

القران الانجليزي : بعض اليهود يخرجون الكلام عن سياقه

سوره
الاحزاب
56

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّۚ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيۡهِ وَسَلِّمُواْ تَسۡلِيمًا ٥٦

Indeed, Allah showers His blessings upon the Prophet, and His angels pray for him. O believers! Invoke Allah's blessings upon him, and salute him with worthy greetings of peace.

القران العربي : يصلون
القرأن الانجليزي : يباركون

سوره
التكوير
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّهُۥ لَقَوۡلُ رَسُولٖ كَرِيمٖ ٤٠

Indeed, this ⌈Quran⌉ is the recitation of a noble Messenger.

القرأن العربي : قول رسول كريم
القران الانجليزي : تم اضافه (هذا القرأن)

سوره التوبه 69

يحرفون الكلم عن مواضعه

كَٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُمۡ كَانُوٓاْ أَشَدَّ مِنكُمۡ قُوَّةٗ وَأَكۡثَرَ أَمۡوَٰلٗا وَأَوۡلَٰدٗا فَٱسۡتَمۡتَعُواْ بِخَلَٰقِهِمۡ فَٱسۡتَمۡتَعۡتُم بِخَلَٰقِكُمۡ كَمَا ٱسۡتَمۡتَعَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُم بِخَلَٰقِهِمۡ وَخُضۡتُمۡ كَٱلَّذِي خَاضُوٓاْۚ أُوْلَٰٓئِكَ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿٦٩﴾

⸢You hypocrites are⸣ like those ⸢disbelievers⸣ before you. They were far superior to you in might and more abundant in wealth and children. They enjoyed their share in this life. You have enjoyed your share, just as they did. And you have engaged in idle talk, just as they did. Their deeds have become void in this world and the Hereafter. And it is they who are the ⸢true⸣ losers.

القرأن العربي: الذي

القران الانجليزي الذين

(الذي) في القران العربي خطأ والصح : الذين

سوره المائده 116

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذۡ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ ءَأَنتَ قُلۡتَ لِلنَّاسِ ٱتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَٰهَيۡنِ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ قَالَ سُبۡحَٰنَكَ مَا يَكُونُ لِيٓ أَنۡ أَقُولَ مَا لَيۡسَ لِي بِحَقٍّۚ إِن كُنتُ قُلۡتُهُۥ فَقَدۡ عَلِمۡتَهُۥۚ تَعۡلَمُ مَا فِي نَفۡسِي وَلَآ أَعۡلَمُ مَا فِي نَفۡسِكَۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلۡغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

And ⸢on Judgment Day⸣ Allah will say, “O Jesus, son of Mary! Did you ever ask the people to worship you and your mother as gods besides

لقران العربي : اذ قال الله (في الماضي)

القرأن الانجليزي : اضاف . يوم الحساب سيقول الله

سوره الانفطار 1

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتۡ ١

When the sky splits open,

القران العربي : اذا

القرأن الانجليزي : حين

سوره الانسان 13

يحرفون الكلم عن مواضعه

مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِۖ لَا يَرَوۡنَ فِيهَا شَمۡسٗا وَلَا زَمۡهَرِيرٗا ١٣

There they will be reclining on ˹canopied˺ couches, never seeing scorching heat or bitter cold.[1]

القران العربي : الارائك

القران الانجليزي : تم اضافه كلمه ,, المغطاه

سوره
النبأ
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ مِهَٰدًا ﴿٦﴾

Have We not smoothed out the earth ⌜like a bed⌝,

القرأن العربي : الارض مهدا
القرأن الانجليزي : تم اضافه ... مثل السرير

سوره
المدثر
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلرُّجْزَ فَٱهْجُرْ ﴿٥﴾

⌜Continue to⌝ shun idols.

القرأن العربي : الرجز فاهجر
القران الانجليزي : استمر في الابتعاد عن الاصنام

سوره
القيامه
29

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلْتَفَّتِ ٱلسَّاقُ بِٱلسَّاقِ ﴿٢٩﴾

and ⌜then⌝ their feet are tied together ⌜in a shroud⌝.

القرأن العربي : الساق بالساق
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه .. في الكفن

سوره
نوح
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

placing the moon within them as a ⌜reflected⌝ light, and the sun as a ⌜radiant⌝ lamp?

القرأن العربي : الشمس سراجا
القرأن الانجليزي : اضاف ... مثل مصباح متوهج

سوره
نوح
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

placing the moon within them as a ⌜reflected⌝ light, and the sun as a ⌜radiant⌝ lamp?

القرأن العربي : فيهن نور
القرأن الانجليزي : اضاف ... يعكس النور

سوره
غافر
74

يحرفون الكلم عن مواضعه

مِن دُونِ ٱللَّهِ قَالُواْ ضَلُّواْ عَنَّا بَل لَّمْ نَكُن نَّدْعُواْ مِن قَبْلُ شَيْـًٔا كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

with Allah?" They will cry, "They have ⌜all⌝ failed us. In fact, we did not invoke anything ⌜real⌝ before." This is how Allah leaves the disbelievers to stray.

القران العربي : يضل الله الكافرين
القران الانجليزي : الله يترك الكافرين علي ضلال

سوره
الانسان
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَجَزَىٰهُم بِمَا صَبَرُواْ جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

and reward them for their perseverance with a Garden ⌜in Paradise⌝ and ⌜garments of⌝ silk.

القران العربي : وحريرا

القران الانجليزي : وملابس حريريه

سوره
الانسان
17

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴿١٧﴾

And they will be given a drink ⌜of pure wine⌝ flavoured with ginger

القران العربي : كأسا

القران الانجليزي : تم اضافه كلمه .. من النبيذ النقي


يحرفون الكلم عن مواضعه
سوره
عبس
24
فَلۡيَنظُرِ ٱلۡإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ﴿٢٤﴾
Let people then consider their food:
القران العربي : ينظر الي طعامه
القرأن الانجليزي : يفكر في طعامه


يحرفون الكلم عن مواضعه
سوره
التكوير
2
وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنكَدَرَتۡ ﴿٢﴾
and when the stars fall down,
القرأن العربي : انكدرت
القرأن الانجليزي : سقطت



يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

And this ⌜Quran⌝ is not the word of an outcast devil. [1]

القران العربي : ما هو بقول

القرأن الانجليزي : تم اضافه .. القرأن



يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

and when the seas are set on fire, [1]

القرأن العربي : سجرت

القرأن الانجليزي : تم اشعال النار فيها

سوره
المعارج
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلَّذِينَ هُمۡ عَلَىٰ صَلَاتِهِمۡ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾

and who are ˹properly˺ observant of their prayers.

القران العربي : علي صلاتهم يحافظون
القرأن الانجليزي : تم اضافه .... بشكل صحيح

سوره
الماده
90

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّمَا ٱلۡخَمۡرُ وَٱلۡمَيۡسِرُ وَٱلۡأَنصَابُ وَٱلۡأَزۡلَٰمُ رِجۡسٞ مِّنۡ عَمَلِ ٱلشَّيۡطَٰنِ فَٱجۡتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿٩٠﴾

O believers! Intoxicants, gambling, idols, and drawing lots for decisions [1] are all evil of Satan's handiwork. So shun them so you may be successful.

القرأن العربي : فأجتنبوه (عائده علي الشيطان) بالمفرد
القرأن الانجليزي : فأجتنبوهم (عائده علي الكل)بالجمع

سوره
المائده
117

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَآ أَمَرْتَنِى بِهِۦٓ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِى كُنتَ أَنتَ ٱلرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

I never told them anything except what You ordered me to say: "Worship Allah—my Lord and your Lord!" And I was witness over them as long as I remained among them. But when You took me,[1] You were the Witness over them—and You are a Witness over all things.

القرأن العربي : توفيتني
القرأن الانجليزي : اخذتني

سوره
الرحمن
72

يحرفون الكلم عن مواضعه

حُورٌ مَّقْصُورَٰتٌ فِى ٱلْخِيَامِ ﴿٧٢﴾

˹They will be˺ maidens with gorgeous eyes, reserved in pavilions.

القرأن العربي: في الخيام
القران الانجليزي : في الاجنحه

سوره
نوح
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

He cried, “My Lord! I have surely called my people day and night,

القران العربي : قال رب
القران الانجليزي : هو بكي

سوره
نوح
21

يحرفون الكلم عن مواضعه

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾

⌜Eventually,⌝ Noah cried, “My Lord! They have certainly persisted in disobeying me, and followed ⌜instead⌝ those ⌜elite⌝ whose ⌜abundant⌝ wealth and children only increase them in loss,

القران العربي : قال نوح
القران الانجليزي : بكي نوح

سوره
المزمل
2

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُمِ ٱلَّيۡلَ إِلَّا قَلِيلٗا ﴿٢﴾

Stand all night ˹in prayer˺ except a little—

القران العربي : قم الليل
القرأن الانجليزي: تم اضافه .. للصلاه

سوره
المزمل
3

يحرفون الكلم عن مواضعه

نِّصۡفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصۡ مِنۡهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾

˹pray˺ half the night, or a little less,

القران العربي : نصفه
القرأن الانجليزي: تم اضافه .. صلي

سوره النبأ 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَكَأۡسٗا دِهَاقٗا ٣٤

and full cups ˹of pure wine˺,

العرشد الأمين

القرأن العربي : وكأسا دهاقا

القرأن الانجليزي : تم اضافه ... من النبيذ النقي

سوره الواقعه 7

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَكُنتُمۡ أَزۡوَٰجٗا ثَلَٰثَةٗ ٧

you will ˹all˺ be ˹divided into˺ three groups:

العرشد الأمين

القرأن العربي : وكنتم ازواجا ثلثه

القرأن الانجليزي : سيتم تقسيمكن جميعا الي ثلاث فرق


سوره
التكوير
1
يحرفون الكلم عن مواضعه
إِذَا ٱلشَّمۡسُ كُوِّرَتۡ ۝١
When the sun is put out,
القرأن العربي : كورت
القرأن الانجليزي : انطفئت


سوره
الواقعه
19
يحرفون الكلم عن مواضعه
لَّا يُصَدَّعُونَ عَنۡهَا وَلَا يُنزِفُونَ ۝١٩
that will cause them neither headache nor intoxication.
القرأن العربي : لا ينزفون
القرأن الانجليزي : لا يصيبهم التسمم

سوره
القيامه
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَا تُحَرِّكۡ بِهِۦ لِسَانَكَ لِتَعۡجَلَ بِهِۦٓ ﴿١٦﴾

Do not rush your tongue trying to memorize ˹a revelation of˺ the Quran.

القران العربي : لتعجل به
القرأن الانجليزي : لحفظ وحي من القرأن

سوره
المؤمنون
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِفُرُوجِهِمۡ حَٰفِظُونَ ﴿٥﴾

and those who guard their chastity[1]

القران العربي : لفروجهم حافظون
القرأن الانجليزي : الحافظون لعفتهم

سوره
الاسراء
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَآ ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَآ ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا۟ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ فَصَّلْنَٰهُ تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾

We made the day and night as two signs. So We made the sign of the night devoid of light, and We made the sign of the day ˹perfectly˺ bright, so that you may seek the bounty of your Lord and know the number of years and calculation ˹of time˺. And We have explained everything in detail.

القرأن العربي : فمحونا أيه الليل
القرأن الانجليزي : فجعلنا آية الليل خاليا من النور

سوره
الرحمن
19

يحرفون الكلم عن مواضعه

مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾

He merges the two bodies of ˹fresh and salt˺ water,

القرأن العربي : مرج البحرين
. القرأن الانجليزي : اضاف .. العذب والمالح
واغفل كلمه البحرين

سوره
التكوير
21

يحرفون الكلم عن مواضعه

مُّطَاعٖ ثَمَّ أَمِينٖ ﴿٢١﴾

obeyed there ˹in heaven˺, and trustworthy.

القران العربي : مطاع
القرأن الانجليزي : تم اضافه .. في السماء

سوره
الجن
1

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلۡ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ ٱسۡتَمَعَ نَفَرٞ مِّنَ ٱلۡجِنِّ فَقَالُوٓاْ إِنَّا سَمِعۡنَا قُرۡءَانًا عَجَبٗا ﴿١﴾

Say, ˹O Prophet,˺ "It has been revealed to me that a group of jinn listened ˹to the Quran,˺ and said ˹to their fellow jinn˺: 'Indeed, we have heard a wondrous recitation.

القران العربي : استمع نفر من الجن
القرأن الانجليزي : تم اضافه (الي القرأن)

سوره
نوح
16

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَجَعَلَ ٱلۡقَمَرَ فِيهِنَّ نُورٗا وَجَعَلَ ٱلشَّمۡسَ سِرَاجٗا ﴿١٦﴾

placing the moon within them as a ˹reflected˺ light, and the sun as a ˹radiant˺ lamp?

القران العربي : وجعل القمر فيهن نورا
القران الانجليزي : وجعل القمر مالعاكس للنور

سوره
نوح
22

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَمَكَرُواْ مَكۡرٗا كُبَّارٗا ﴿٢٢﴾

and who have devised a tremendous plot,

القران العربي : ومكروا مكرا كبارا
القرأن الانجليزي : ابتكروا مؤامره هائله

سوره
القيامه
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَسۡـَٔلُ أَيَّانَ يَوۡمُ ٱلۡقِيَٰمَةِ ٦

asking ˹mockingly˺, “When is this Day of Judgment?”

القرأن العربي : يسأل
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه .. مستهزءا

سوره
القيامه
10

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَقُولُ ٱلۡإِنسَٰنُ يَوۡمَئِذٍ أَيۡنَ ٱلۡمَفَرُّ ١٠

on that Day one will cry, “Where is the escape?”

القرأن العربي : يقول الانس
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه .. سوف يبكي

سوره
الملك
10

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقَالُوا۟ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِىٓ أَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿١٠﴾

And they will lament, "If only we had listened and reasoned, we would not be among the residents of the Blaze!"

القران العربي : لو كنا نسمع او نعقل
القرأن الانجليزي : تم اضافه (وينوحون)

سوره
النساء
46

يحرفون الكلم عن مواضعه

مِّنَ ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَٱسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَرَٰعِنَا لَيًّۢا بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِى ٱلدِّينِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَٱسْمَعْ وَٱنظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَقْوَمَ وَلَٰكِن لَّعَنَهُمُ ٱللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٦﴾

Some Jews take words out of context and say, "We listen and we disobey," "Hear! May you never hear," and "Râ'ina!" [Herd us!]—playing with words and discrediting the faith. Had they said ˹courteously˺, "We hear and obey," "Listen to us," and "Unẓurna," [Tend to us!] it would have been better for them and more proper. Allah has condemned them for their disbelief, so they do not believe except for a few.

القرأن العربي : من الذين هادوايحرفون الكلم
القرأن الانجليزي : بعض اليهود يخرج الكلام من سياقه

سوره
الحجر
25

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

Surely your Lord ˹alone˺ will gather them together ˹for judgment˺. He is truly All-Wise, All-Knowing.

القرأن العربي : هو يحشرهم
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - للدينونه

سوره
النور
31

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَقُل لِّلْمُؤْمِنَٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَٰرِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۖ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ ءَابَآئِهِنَّ أَوْ ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ إِخْوَٰنِهِنَّ أَوْ بَنِىٓ أَخَوَٰتِهِنَّ أَوْ نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُنَّ أَوِ ٱلتَّٰبِعِينَ غَيْرِ أُو۟لِى ٱلْإِرْبَةِ مِنَ ٱلرِّجَالِ أَوِ ٱلطِّفْلِ ٱلَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا۟ عَلَىٰ عَوْرَٰتِ ٱلنِّسَآءِ ۖ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ ۚ وَتُوبُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

And tell the believing women to lower their gaze and guard their chastity, and not to reveal their adornments [1] except what normally appears. [2] Let them draw their veils over their chests, and not reveal their ˹hidden˺ adornments [3] except to their husbands, their fathers, their fathers-in-law, their sons, their stepsons, their

القرأن العربي : يحفظن فروجهن
القرأن الانجليزي : يحرسن عفتهم

سوره
النور
30

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

˹O Prophet!˺ Tell the believing men to lower their gaze and guard their chastity. That is purer for them. Surely Allah is All-Aware of what they do.

القران العربي : يحفظوا فروجهم
القرأن الانجليزي : يحرسوا عفتهم

سوره
مريم
7

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسْمُهُۥ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾

˹The angels announced,˺ “O Zachariah! Indeed, We give you the good news of ˹the birth of˺ a son, whose name will be John—a name We have not given to anyone before.”

القران العربي :يحيي
القران الانجليزي : جون

سوره
يونس
25

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱللَّهُ يَدۡعُوٓاْ إِلَىٰ دَارِ ٱلسَّلَٰمِ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٢٥﴾

And Allah invites ˹all˺ to the Home of Peace and guides whoever He wills to the Straight Path.

القرأن العربي : يدعو الي
القرأن الانجليزي : تم اضافه كلمه - الكل

سوره
الاعراف
100

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَوَلَمۡ يَهۡدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلۡأَرۡضَ مِنۢ بَعۡدِ أَهۡلِهَآ أَن لَّوۡ نَشَآءُ أَصَبۡنَٰهُم بِذُنُوبِهِمۡۚ وَنَطۡبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَسۡمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

Is it not clear to those who take over the land after ˹the destruction of˺ its former residents that—if We will—We can punish them ˹too˺ for their sins and seal their hearts so they will not hear ˹the truth˺?

القرأن العربي : يرثون الارض
القرأن الانجليزي : يستولون علي الارض

سوره
المؤمنون
11

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلۡفِرۡدَوۡسَ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ١١

Paradise as their own. [1] They will be there forever.

القرأن العربي : يرثون الفردوس
القرأن الانجليزي : الجنه كما لو كان هم

سوره
الانفال
44

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذۡ يُرِيكُمُوهُمۡ إِذِ ٱلۡتَقَيۡتُمۡ فِيٓ أَعۡيُنِكُمۡ قَلِيلٗا وَيُقَلِّلُكُمۡ فِيٓ أَعۡيُنِهِمۡ لِيَقۡضِيَ ٱللَّهُ أَمۡرٗا كَانَ مَفۡعُولٗاۗ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرۡجَعُ ٱلۡأُمُورُ ٤٤

Then when your armies met, Allah made them appear as few in your eyes, and made you appear as few in theirs, so Allah may establish what He had destined. And to Allah ˹all˺ matters will be returned ˹for judgment˺.

القرأن العربي : يريكموهم (كلمه غير مفهومه)؟؟
القرأن الانجليزي : عندما اجتمعت جيوشك

سوره
الذاريات
12

يحرفون الكلم عن مواضعه

يَسۡـَٔلُونَ أَيَّانَ يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿١٢﴾

They ask ˹mockingly˺, "When is this Day of Judgment?"

القرأن العربي : يسألون
القرأن الانجليزي : تم اضافه - بسخريه

سوره
النمل
26

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ ۩ ﴿٢٦﴾

˹He is˺ Allah! There is no god ˹worthy of worship˺ except Him, the Lord of the Mighty Throne."

القران العربي : الله لا اله الا هو
القرأن الانجليزي : تم اضافه - يستحق العباده

سوره
ال عمران
62

يحرفون الكلم عن مواضعه

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْقَصَصُ ٱلْحَقُّ ۚ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾

Certainly, this is the true narrative, and there is no god ˹worthy of worship˺ except Allah. And indeed, Allah ˹alone˺ is the Almighty, All-Wise.

القرأن العربي : وما من اله الا الله

القرأن الانجليزي : اضاف يستحق العباده وحده

سوره
المنافقون
5

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ لَوَّوْا۟ رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

When it is said to them, "Come! The Messenger of Allah will pray for you to be forgiven," they turn their heads ˹in disgust˺, and you see them ˹O Prophet˺ turn away in arrogance.

القران العربي : يستغفر

القرأن الانجليزي : يصلي

سوره
النساء
166

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَّن يَسْتَنكِفَ ٱلْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ۚ وَمَن يَسْتَنكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِۦ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ﴿١٧٢﴾

The Messiah would never be too proud to be a servant of Allah, nor would the angels nearest to Allah. Those who are too proud and arrogant to worship Him will be brought before Him all together.

القران العربي : لن يستنكف
القران الانجليزي : لن يفخر المسيح أبدًا بأن يكون عبدًا لله

سوره
الرحمن
6

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَٱلنَّجْمُ وَٱلشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾

The stars and the trees bow down ⌜in submission⌝.[1]

القرأن العربي : يسجدان
القرأن الانجليزي : تم اضافه - بخشوع

سوره لنحل 57

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ ٱلْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ ۙ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

And they attribute ˹angels as˺ daughters to Allah—glory be to Him!—the opposite of what they desire for themselves.

القران العربي : يشتهون

القرأن الاجليزي : نقيض ما يشتهون لانفسهم

سوره عافر 34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَقَدْ جَآءَكُمْ يُوسُفُ مِن قَبْلُ بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِى شَكٍّ مِّمَّا جَآءَكُم بِهِۦ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ ٱللَّهُ مِنۢ بَعْدِهِۦ رَسُولًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

Joseph already came to you [1] earlier with clear proofs, yet you never ceased to doubt what he came to you with. When he died you said, 'Allah will never send a messenger after him.' This is how Allah leaves every transgressor and doubter to stray—

القران العربي : يضل الله

القرأن الانجليزي : يترك الله كل مخطئ

سوره
فاطر
8

يحرفون الكلم عن مواضعه

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ فَرَءَاهُ حَسَنًاۖ فَإِنَّ ٱللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُۖ فَلَا تَذۡهَبۡ نَفۡسُكَ عَلَيۡهِمۡ حَسَرَٰتٍۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا يَصۡنَعُونَ ﴿٨﴾

Are those whose evil-doing is made so appealing to them that they deem it good ˹like those who are rightly guided˺? ˹It is˺ certainly Allah ˹Who˺ leaves to stray whoever He wills, and guides whoever He wills. So do not grieve yourself to death over them ˹O Prophet˺. Surely Allah is All-Knowing of what they do.

القران العربي : يضل من يشاء
القرأن الانجليزي : يترك من يريد ان يضل

سوره
لنحل
93

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمۡ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُۚ وَلَتُسۡـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Had Allah willed, He could have easily made you one community ˹of believers˺, but He leaves to stray whoever He wills and guides whoever He wills.[1] And you will certainly be questioned about what you used to do.

القران العربي : يضل من يشاء ويهدي من يشاء
القرأن الاجليزي : يترك من يريد الضلال ويهدي من يشاء

سوره
الرعد
27

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَةٞ مِّن رَّبِّهِۦٓۗ قُلۡ إِنَّ ٱللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَآءُ وَيَهۡدِيٓ إِلَيۡهِ مَنۡ أَنَابَ ﴿٢٧﴾

The disbelievers say, "If only a sign could be sent down to him from his Lord."[1] Say, ˹O Prophet,˺ "Indeed, Allah leaves to stray whoever He wills, and guides to Himself whoever turns to Him—

القرأن العربي : الله يضل من يشاء
القرأن الانجليزي : الله يترك من يشاء ضالا

سوره
الشعراء
13

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَيَضِيقُ صَدۡرِي وَلَا يَنطَلِقُ لِسَانِي فَأَرۡسِلۡ إِلَىٰ هَٰرُونَ ﴿١٣﴾

And ˹so˺ my heart will be broken and my tongue will be tied. So send Aaron along ˹as a messenger˺.

القران العربي : يضيق صدري
القرأن الانجليزي : قلبي سينكسر

سوره
الصافات
45

يحرفون الكلم عن مواضعه

يُطَافُ عَلَيْهِم بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾

A drink ⌜of pure wine⌝ will be passed around to them from a flowing stream:

القرأن العربي : يطاف عليهم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - من النبيذ النقي

سوره
فاطر
4

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤﴾

If you are rejected by them, so too were messengers before you. And to Allah ⌜all⌝ matters will be returned ⌜for judgment⌝.

القران العربي : يكذبوك
القران الانجليزي : يرفضوك

سوره
الاعراف
176

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَٰهُ بِهَا وَلَٰكِنَّهُۥٓ أَخْلَدَ إِلَى ٱلْأَرْضِ وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ ۚ فَمَثَلُهُۥ كَمَثَلِ ٱلْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَث ۚ ذَّٰلِكَ مَثَلُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا ۚ فَٱقْصُصِ ٱلْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ١٧٦

If We had willed, We would have elevated him with Our signs, but he clung to this life—following his evil desires. His example is that of a dog: if you chase it away, it pants, and if you leave it, it ˹still˺ pants. This is the example of the people who deny Our signs. [1] So narrate ˹to them˺ stories ˹of the past˺, so perhaps they will reflect.

القران العربي : ان تحمل عليه يلهث او تتركه يلهث
القرأن الانجليزي : اذا طاردته فهو سورال وان تركته يازال سروال

سوره
الانفال
30

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ ۚ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ ٱللَّهُ ۖ وَٱللَّهُ خَيْرُ ٱلْمَٰكِرِينَ ٣٠

And ˹remember, O Prophet,˺ when the disbelievers conspired to capture, kill, or exile you. They planned, but Allah also planned. And Allah is the best of planners.

القرأن العربي:يمكرون ويمكر الله والله خير الماكرين
القرأن الانجليزي :يخططون ويخطط الله والله خير المخططين

سوره
الصافات
47

يحرفون الكلم عن مواضعه

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ﴿٤٧﴾

It will neither harm ˹them˺, nor will they be intoxicated by it.

القرأن العربي : ينزفون
القرأن الانجليزي : يسكرون

سوره
هود
34

يحرفون الكلم عن مواضعه

وَلَا يَنفَعُكُمْ نُصْحِيٓ إِنْ أَرَدتُّ أَنْ أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ ٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغْوِيَكُمْ ۚ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾

My advice will not benefit you—no matter how hard I try—if Allah wills ˹for˺ you to stray. He is your Lord, and to Him you will ˹all˺ be returned.”

القرأن العربي : لا ينفعكم نصحي - يريد ان يغويكم
القرأن الانجليزي : تم اضافه - مهما خالت .. ان شاالله ان تضل

سوره
ابراهيم
31

يحرفون الكلم عن مواضعه

قُلْ لِعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ ﴿٣١﴾

Tell My believing servants to establish prayer and donate from what We have provided for them—openly and secretly—before the arrival of a Day in which there will be no ransom or friendly connections.

القرأن العربي : ينفقوا

القرأن الانجليزي : يتبرعوا

سوره
الانفال
3

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ يُنفِقُونَ ﴿٣﴾

˹They are˺ those who establish prayer and donate from what We have provided for them.

القران العربي : ينفقون
القرأن الانجليزي : يتبرعوا

سوره
ال عمران
134

يحرفون الكلم عن مواضعه

ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

˹They are˺ those who donate in prosperity and adversity, control their anger, and pardon others. And Allah loves the good-doers.

القران العربي : ينفقون
القرأن الانجليزي : يتبرعون